

Miracle Dieter Miyuki

Volume 2 (complete)

by Takaguchi Satosumi

and the Takaguchi-gumi

ISBN 4-86176-171-9
First published 2005
Publisher JIVE Ltd.

Scans: Marti ~Thank You!!~
Half-baked translation, edits: lyrebird

URL http://lyrebird.aithine.org/halfbaked/

Miracle Dieter Miyuki
Cast of Characters



TARAFUKU YUKIMI
Junior high student serious about healthy eating and respecting food. 'Tarafuku' means 'to your heart's content.' Typically used in the phrase 'Tarafuku taberu!' - Eat until you burst!



MIRACLE DIETER MIYUKI
Yukimi's alter-ego. A magical heroine devoted to protecting girls from dodgy dieting fads. Yukimi exercises with a magical dumbbell to transform into Miyuki.



AMINO CAT & KUEN MOUSE
Aliens who appointed Yukimi to be a Miracle Dieter. They communicate with her via telepathy to warn her of danger. Amino acids and Kuen (citric acid) are found in sports drinks.



PUKUPUKU-CHAN
A magical stomach-meter that monitors Yukimi's calorie intake and consumption.



APPETITE VILLAIN CHEF FIATEE
An evil alien chef on a mission to fatten young women with his calorie-rich Western dishes. In the original manga, his dialogue is peppered with English words.



AKUJIKI DUCK-CHAN
A foreign duck and servant of Chef Fiatee. Unlike a Japanese duck, Akujiki says GWEH instead of GAA. 'Akujiki' means 'to eat bad food.'



ISAMU
Yukimi's classmate. Plays sports and is popular with the other students. He is impressed by Yukimi's attitude towards food.



FITNESS WARRIOR AEROBIC MASK
A magical hero devoted to consuming calories through exercise. Isamu's alter-ego.



SONOKO
Yukimi's classmate. Preoccupied with being slim and attractive. Teases Yukimi for being overweight. Avoids meals in favor of tablets and fad diets.



CHIYOMI
A TV idol who falls victim to one of Chef Fiatee's dodgy diet tablets. Miyuki taught her the error of her ways in Volume 1.



BARON CAPSAICIN
An alien from the same planet as Amino and Kuen. He doubts whether Yukimi is fit to be Miracle Dieter, and has promised to appoint a candidate of his own.



OKAWARI YUMIE
A new transfer student who arrives at the end of Volume 1. She is also serious about healthy eating, but is a lot more judgmental than Yukimi. 'Okawari' means 'second helping.'

For more information (in Japanese), visit the official Miyuki website:
http://takaguchi.net/miyuki/index.html

ミラクル♥ダイエッター MIYUKI 2

高口里純&高口組



ミラクル♥ダイエッター MIYUKI 2

高口里純&高口組

JIVE

ISBN4-86176-171-9

C0979 ¥850E

9784861761713

1920979008502

ジャイブ

定価 本体850円 +税



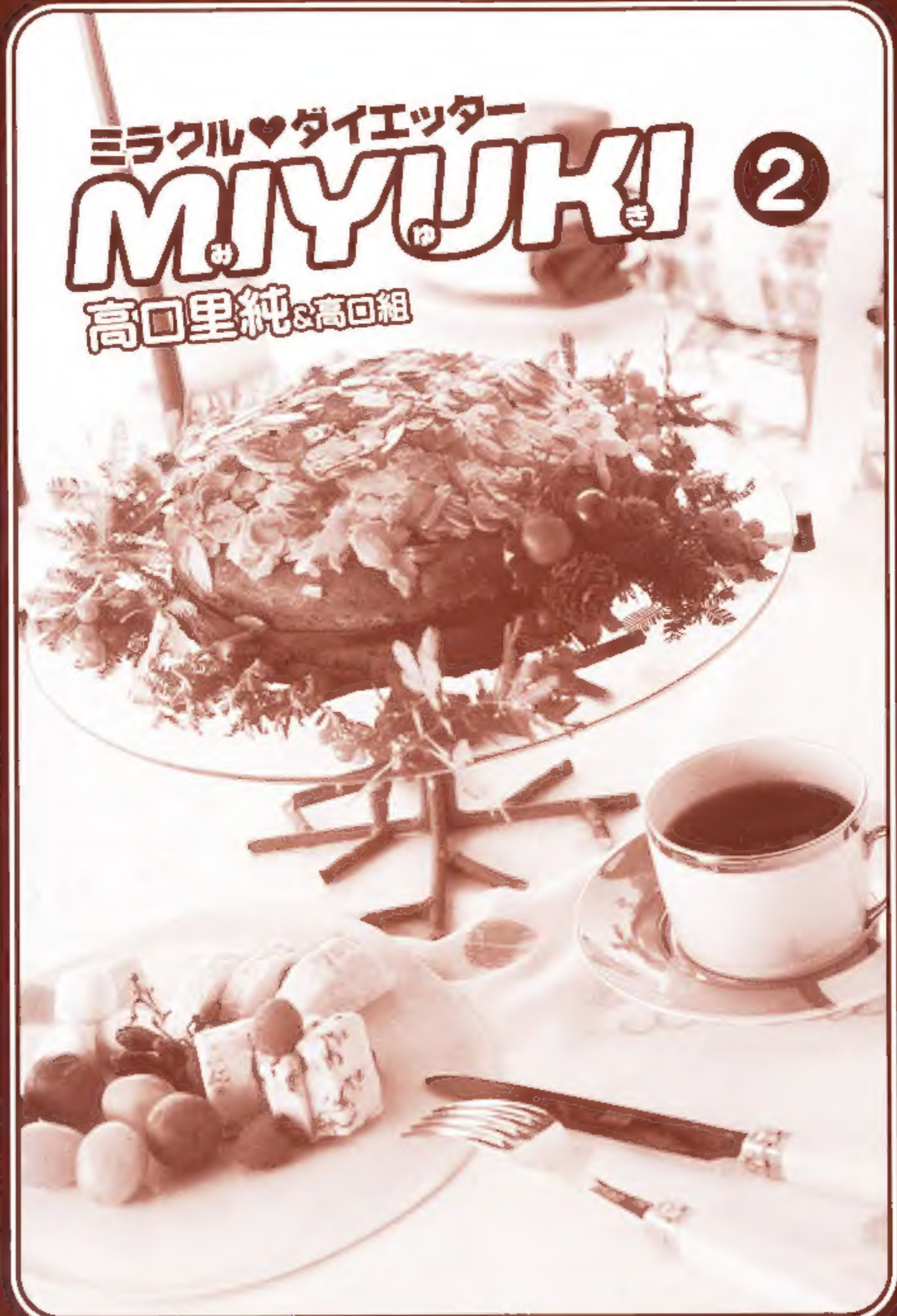
MIYUKI


62
68
69
74
75
68
63
64
55
58
63
64
35
36
37
38
70
71
72
73

ミラクル♥ダイエッター

MIYUKI 2

高口里純&高口組

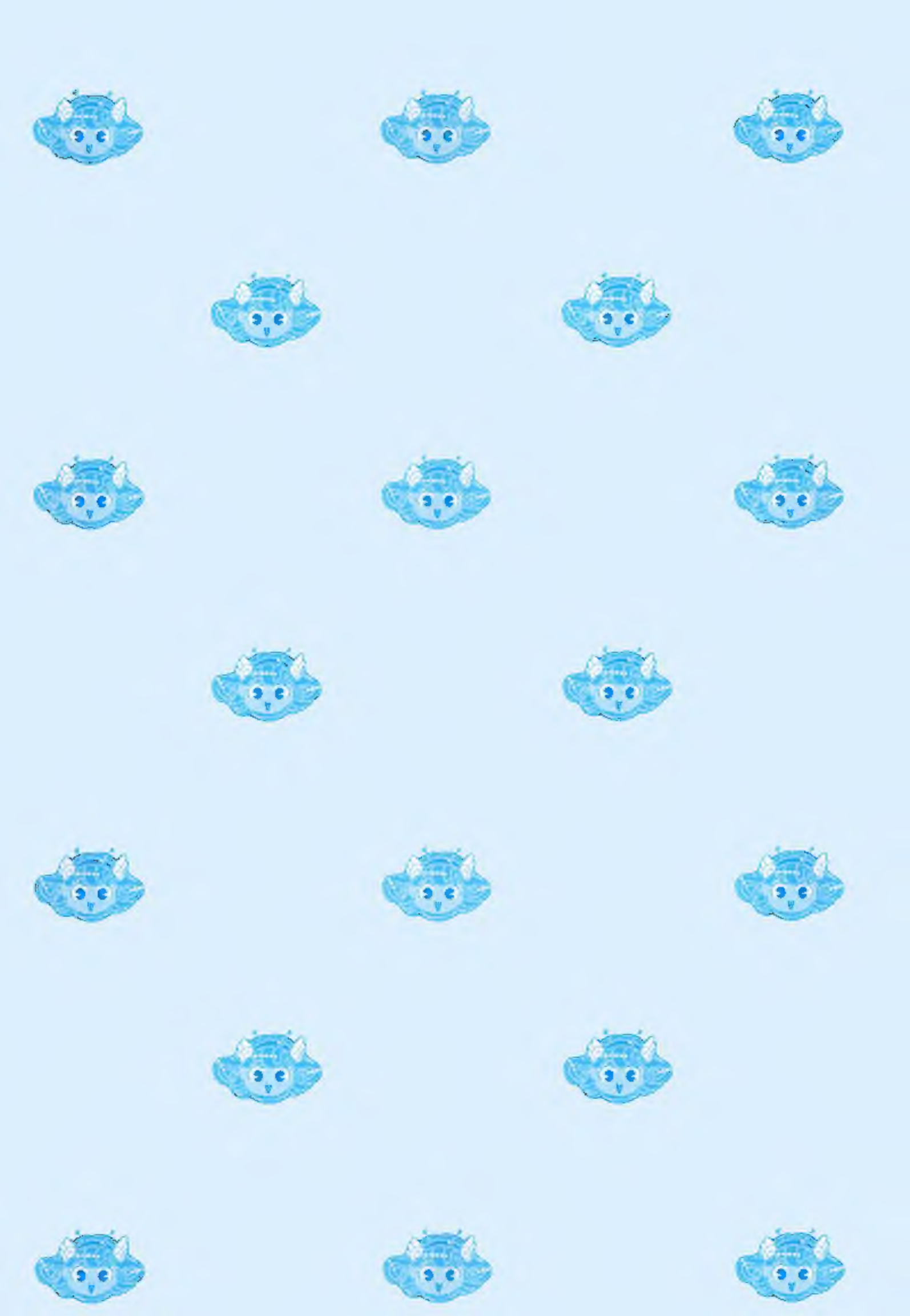


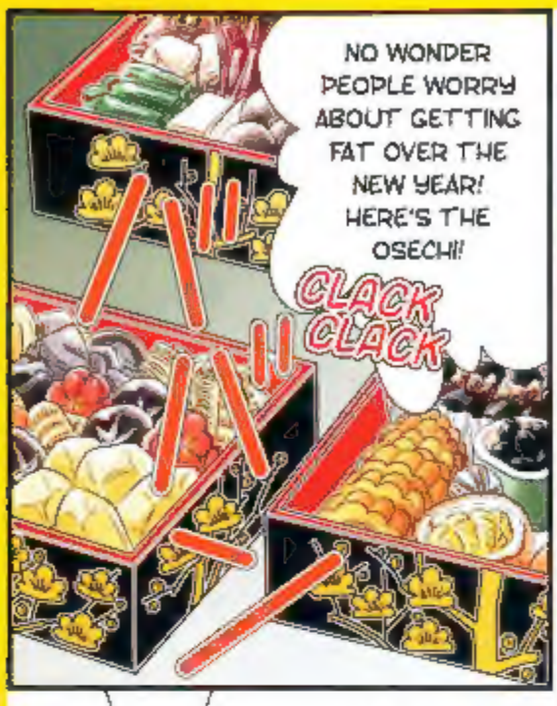




MIYUKI
Miracle Dieter Miyuki
2

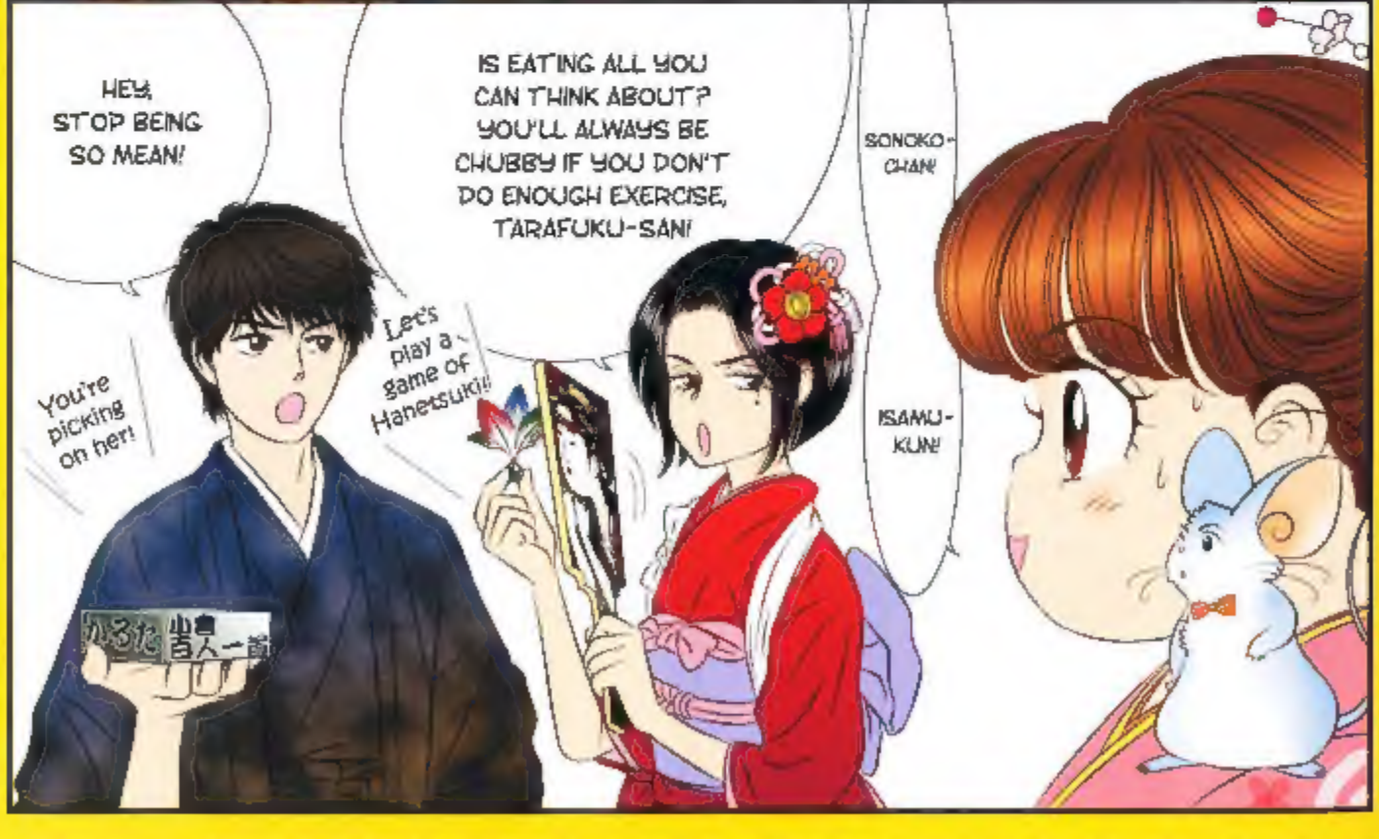
Takaguchi Satosumi
and the
Takaguchi-gumi
高口里純
&
高口組





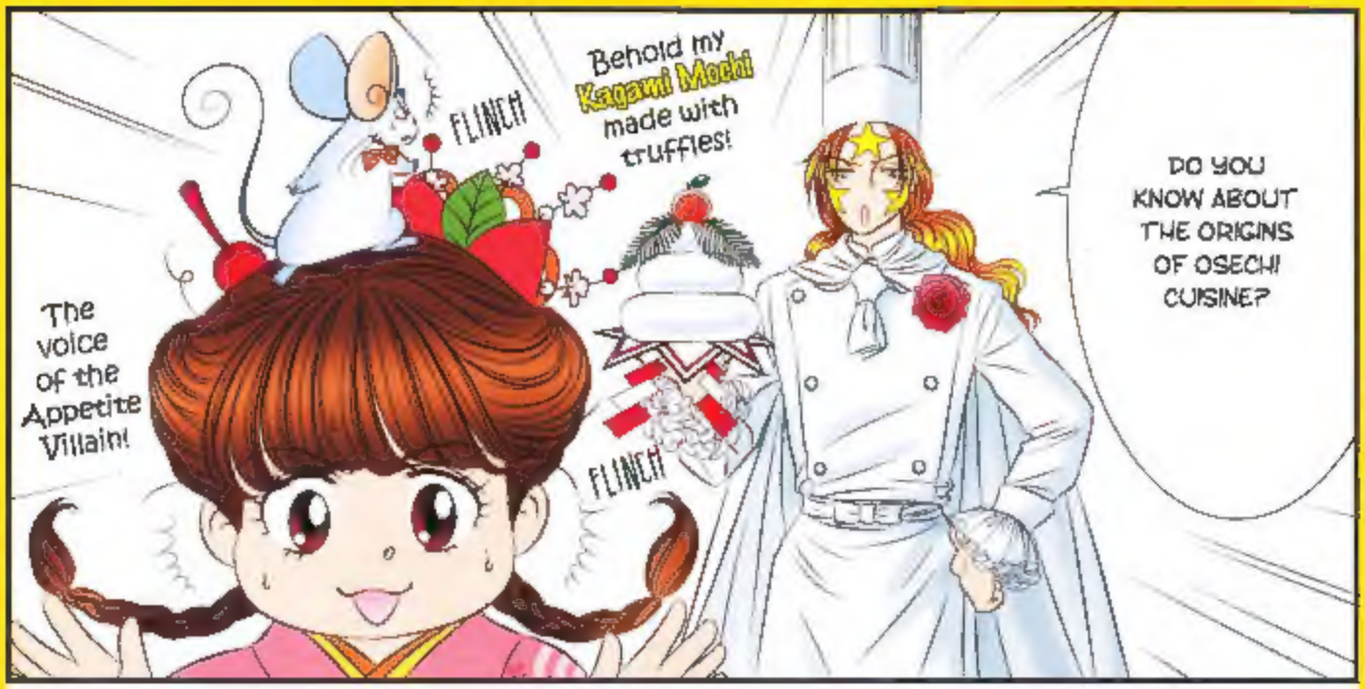


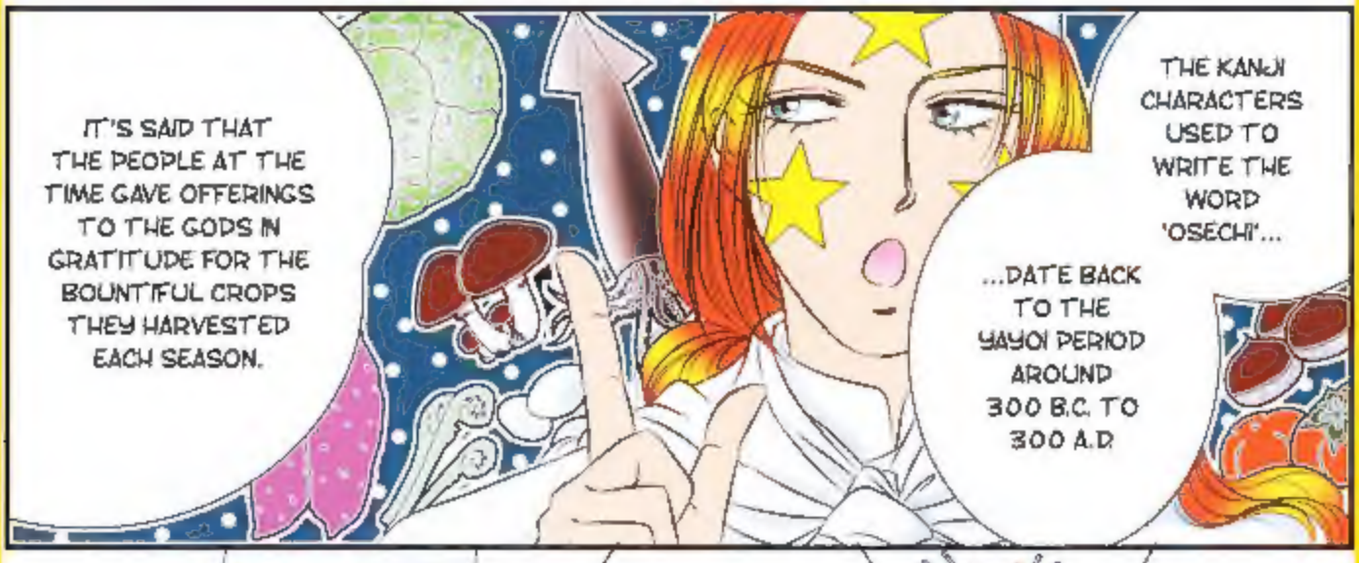


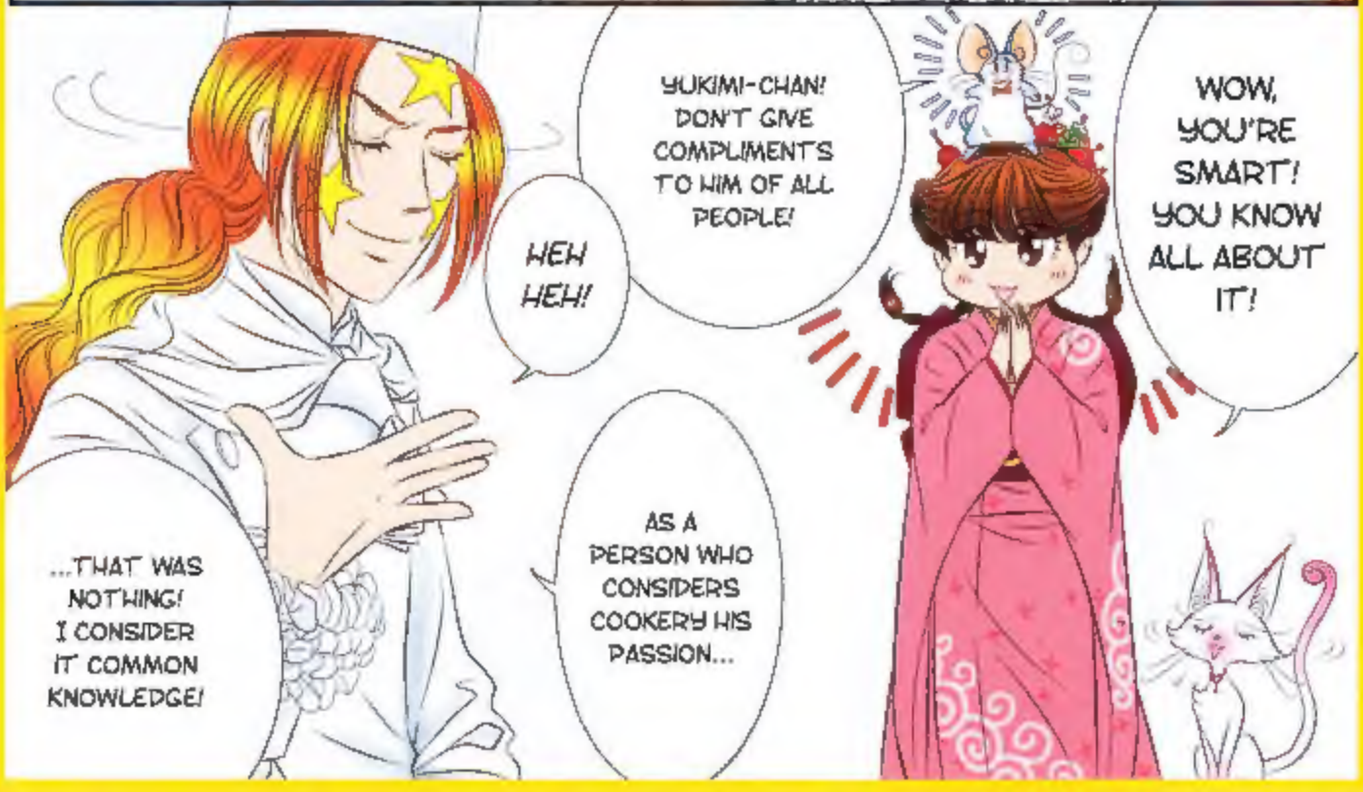

HEY, STOP BEING SO MEAN!
IS EATING ALL YOU CAN THINK ABOUT? YOU'LL ALWAYS BE CHUBBY IF YOU DON'T DO ENOUGH EXERCISE, TARAFUKU-SAN!
SONOKO-CHAN!
ISAMU-KUN!
You're picking on her!
Let's play a game of Hanetsuki!!

3

OSECHI: traditional New Year dishes served in compartmentalized boxes. Each dish symbolizes prosperity, health and good fortune.
HANETSUKI: a traditional game similar to badminton, but played without a net. Often played by girls during the New Year


The voice of the Appetite Villain!
FLINCH
Behold my Kagami Mochi made with truffles!
FLINCH
DO YOU KNOW ABOUT THE ORIGINS OF OSECHI CUISINE?

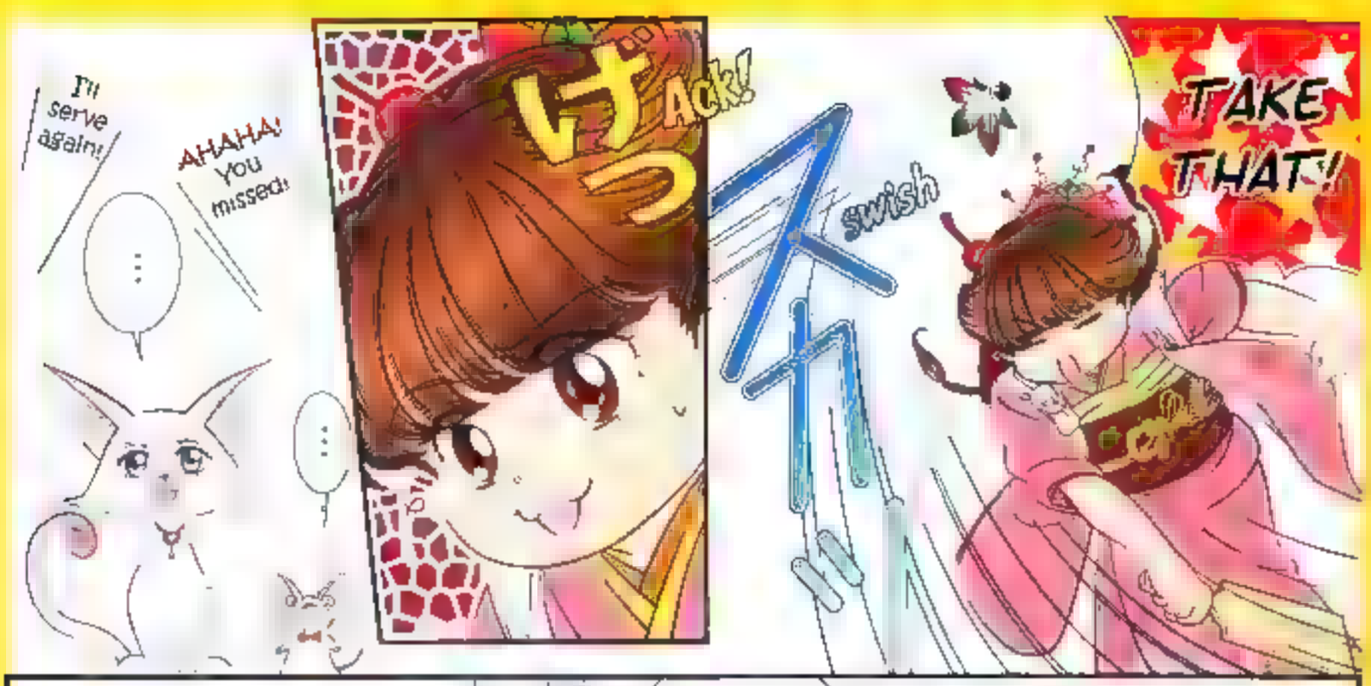

IT'S SAID THAT THE PEOPLE AT THE TIME GAVE OFFERINGS TO THE GODS IN GRATITUDE FOR THE BOUNTIFUL CROPS THEY HARVESTED EACH SEASON.
THE KANJI CHARACTERS USED TO WRITE THE WORD 'OSECHI'...
...DATE BACK TO THE YAYOI PERIOD AROUND 300 B.C. TO 300 A.D.


WOW, YOU'RE SMART! YOU KNOW ALL ABOUT IT!
YUKIMI-CHAN! DON'T GIVE COMPLIMENTS TO HIM OF ALL PEOPLE!
HEH HEH!
AS A PERSON WHO CONSIDERS COOKERY HIS PASSION...
...THAT WAS NOTHING! I CONSIDER IT COMMON KNOWLEDGE!

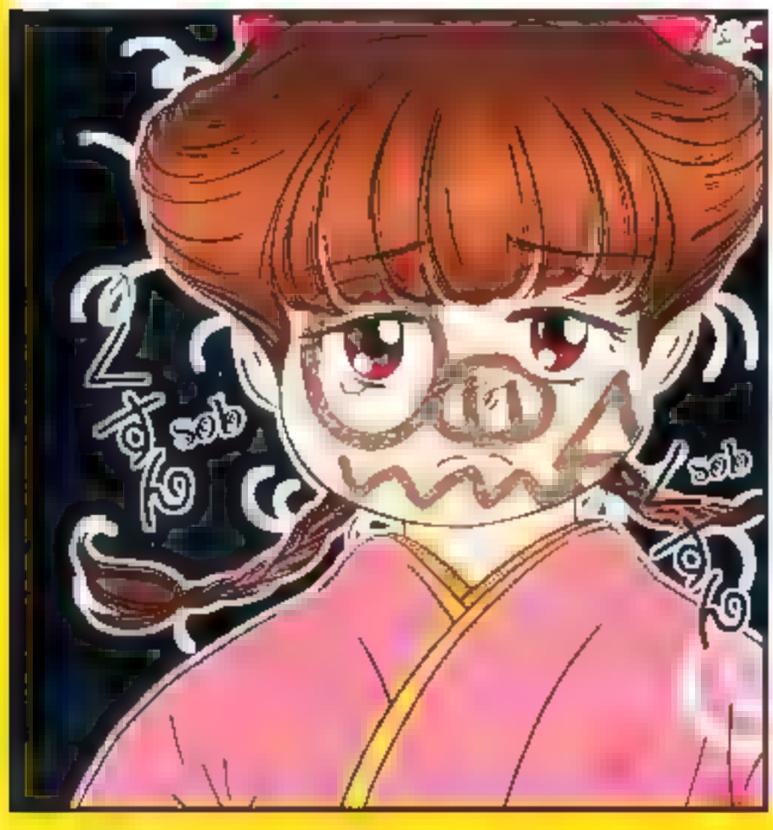
KAGAMI MOCHI: 'mirror rice cake.' Traditional Japanese New Year decoration consisting of a stack of mochi rice cakes decorated with a bitter orange and leaf on top.


Preparing Osechi is a lot of work!
YOU KNOW WHAT OSECHI MEANS, YUKIMI-CHAN? YOUR BUSY MOTHER IS GOING TO BE PREPARING PLENTY OF MEALS FOR YOU AS USUAL!
THERE ARE MANY INDIVIDUAL DISHES TO MAKE AND STORE OVER THE HOLIDAY PERIOD!
YOU HAVEN'T THANKED YOUR MOTHER YET, HAVE YOU?
I'LL SERVE!
TIME TO PLAY HANETSUKI, TARAFUKU-SAN!
THANK YOU AS ALWAYS, MAMA!


whup whup
I CAN'T BEAR TO WATCH!
GIVE IT YOUR BEST SHOT, YUKIMI-CHAN!
SLAM
HERE!
SPIN
GO FOR IT, TARAFUKU!
RIGHT! I'LL GO FOR IT!
LIFT
ISAMU-KUN!









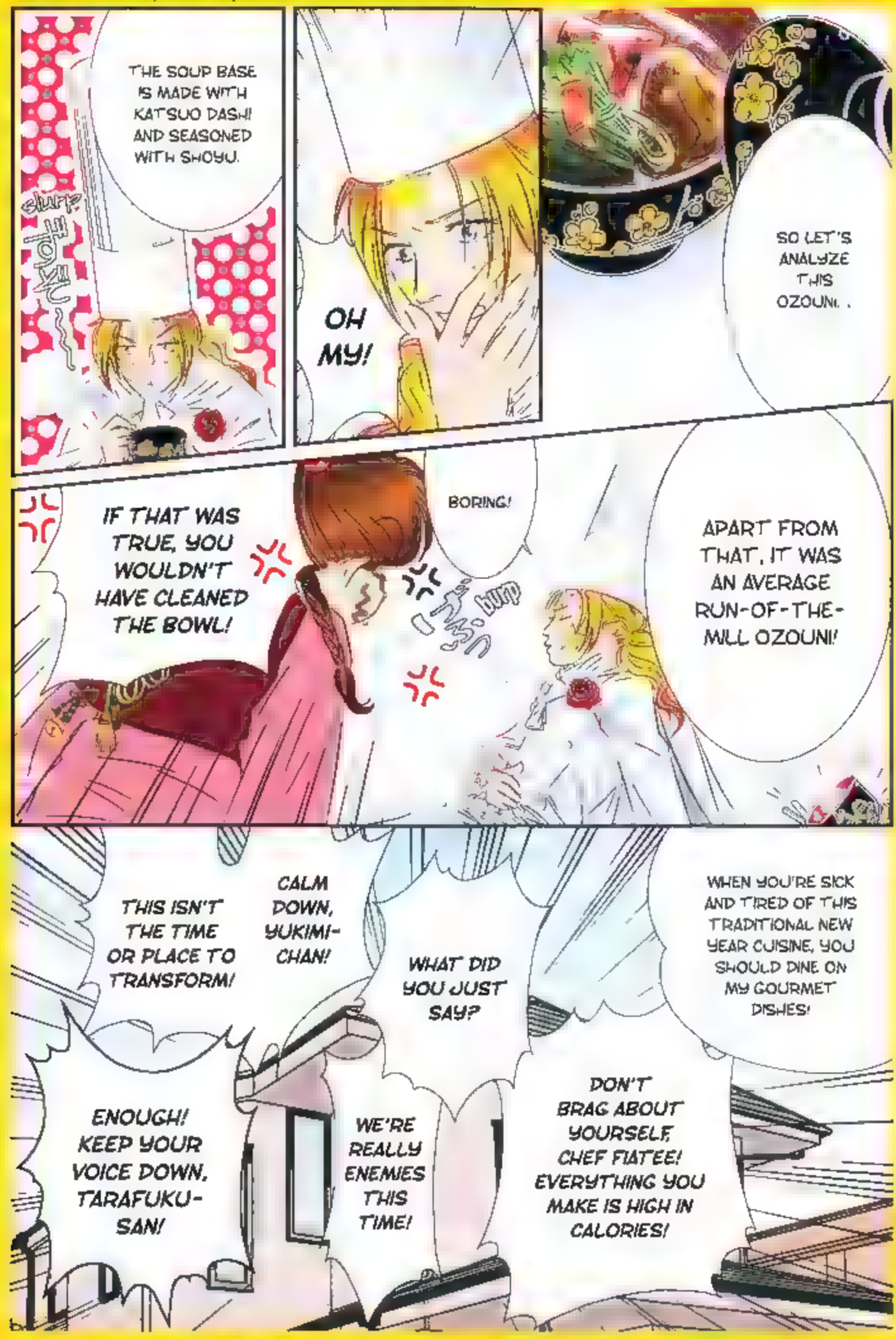
NOTE: According to tradition the winning player in Hanetsuki gets to mark the loser's face with black India ink


EVERYONE!
HAVE YOU WORKED UP AN APPETITE?
OF COURSE! I WONDER IF MY BEAUTY AND GREAT SENSE OF STYLE GAVE ME THE EDGE.
HOHOHO! BEATING HER WAS A BREEZE!
YOU YOUR CLUMSY REFLEXES WERE THE PROBLEM.
OH DEAR, YUKIMI-CHAN
shock がーん
WOW! IT'S OZOUNI!!
YES, PLEASE ENJOY THE MEAL!
ITADAKI-MASU!

OZOUNI, a soup served especially for the New Year
ITADAKIMASU; "I humbly accept" Expression of gratitude spoken before meals


DO YOU KNOW WHAT'S IN OZOUNI?
OZOUNI CONSISTS OF A SOUP BASE, MOCHI RICE CAKE, AND THREE OTHER INGREDIENTS.
FOR THE SOUP, TAKE SOME DASHI AND SEASON WITH FLAVORINGS SUCH AS SHIO, SHOYU OR MISO.
THE AMOUNTS USED VARY A LOT FROM HOUSEHOLD TO HOUSEHOLD! IT'S MOST FASCINATING!
THE MOCHI RICE CAKES MAY BE ROASTED OR UNROASTED, SHAPED IN BALLS OR CUBES, AND IF YOU LIKE YOU CAN EVEN FILL THEM WITH ANKO, SWEET RED BEAN PASTE!
HMPH!
BUT DOES MOCHI FILLED WITH ANKO TASTE GOOD IN OZOUNI SOUP?
munch munch もぐもぐ もぐもぐ
THE OTHER INGREDIENTS.
INCLUDE VEGETABLES, MEAT AND SEAFOOD.
PLUS MANY OTHER INGREDIENTS SUCH AS SEMI-CIRCLES OF ROLLED OMELET
WELL, IN SHORT, THE TOPPINGS CAN BE ANYTHING YOU LIKE.

KATSUO DASHI: Japanese soup stock made from dried bonito flakes


THE SOUP BASE IS MADE WITH KATSUO DASHI AND SEASONED WITH SHOYU.
slurp
OH MY!
SO LET'S ANALYZE THIS OZOUNI. .
IF THAT WAS TRUE, YOU WOULDN'T HAVE CLEANED THE BOWL!
BORING!
burp
APART FROM THAT, IT WAS AN AVERAGE RUN-OF-THE-MILL OZOUNI!
THIS ISN'T THE TIME OR PLACE TO TRANSFORM!
CALM DOWN, YUKIMI-CHAN!
WHAT DID YOU JUST SAY?
WHEN YOU'RE SICK AND TIRED OF THIS TRADITIONAL NEW YEAR CUISINE, YOU SHOULD DINE ON MY GOURMET DISHES!
ENOUGH! KEEP YOUR VOICE DOWN, TARAFUKU-SAN!
WE'RE REALLY ENEMIES THIS TIME!
DON'T BRAG ABOUT YOURSELF, CHEF FIATEE! EVERYTHING YOU MAKE IS HIGH IN CALORIES!

Back to the original Miraculous Ladybug storyline on the next page

I WONDER WHICH CLASS SHE'S IN..

I WONDER WHO THAT STRANGE GIRL WAS...

I hope it's not our class!

DIDN'T SHE SAY SHE WAS A NEW TRANSFER STUDENT?

WHAT AN ODD GIRL!

HONESTLY, WHAT ON EARTH DO BABIES HAVE TO DO WITH WHAT WE EAT? SHE WAS SO RUDE.

SHE TOLD US THAT IT'S YOUR FAULT SHE FAILED TO WIN THE IDOL CONTEST!

YES, THAT'S RIGHT!

OH, YUKIMI!

I FORGOT TO MENTION THAT SONOKO'S UPSET WITH YOU!

HOW IS IT MY FAULT?!

ME?!

Her hopes of being an idol were crushed in the first round!

Did you hear? Sonoko was a big flop!

G-GOOD MORNING

GOOD MORNING!

TARAFUKU-SAN!

ぎくり! gulp ドキ

UM...

G-GOT IT!

UH-HUH!

SO DON'T GO RUNNING OFF HOME!

AFTER SCHOOL I WANT TO TALK TO YOU!

Ahh...

I'M IN BIG TROUBLE!

WHEW!

I KNEW THIS WOULD HAPPEN! IT'S ALL BECAUSE I PRETENDED TO BE SONOKO-CHAN'S ASSISTANT SO I COULD SEE TV IDOL CHIYOMI-CHAN AT THE STUDIO.

GOOD MORNING!

WHAT'S UP, ISAMU?

...

ISAMU-KUN?

?

GOOD MORNING!

HELLO THERE!

WHY, ISAMU-KUN!

MY NAME IS OKAWARI I'M A NEW TRANSFER STUDENT

NICE TO MEET YOU ALL!

chatter ザワ

chatter ザワ

What a cutie!

猪川里帆井之

(OKAWARI SATOMI)

IT'S THAT GIRL

You're kidding!!

She's in our class!

WELL, A BEAUTY LIKE ME DESERVES AN EQUALLY BEAUTIFUL FRIEND

I'M SURE SHE AND I WILL HAVE LOTS IN COMMON!

AHH! I REMEMBER YOU!

…

AS FOR ME, YOU CAN CALL ME YUMIE.

LET'S BE GOOD FRIENDS!

I'M TARAFUKU YUKIMI.

YOU CAN CALL ME YUKIMI!

WE JUST MET A SHORT WHILE AGO!

FANCY SEEING YOU HERE!

shove

HELLO THERE!

YOU CAN CALL ME SONOKO!

Sonoko-chan!

IF YOU'RE AFTER A FRIEND WHO LOOKS AS CUTE AS YOU

A BEAUTY LIKE ME WOULD BE A MUCH BETTER MATCH FOR YOU!

BEING SEEN TOGETHER WITH A CHUBBY-CHAN LIKE TARAFUKU-SAN WILL RUIN YOUR IMAGE!

YOU'VE GOT A BAD COMPLEXION!

point

ビシッ

stare

じー

YOU'RE NOT THE LEAST BIT BEAUTIFUL!

YOU'RE NOT BEAUTIFUL!

JAB

JAB

HUH ?

TARAFUKU-SAN IS A HUNDRED TIMES MORE CUTER THAN YOU!

ガーン

shock

WHAT IS IT, YUKIMI-CHAN?

Kyaa! AHAHA!

stir stir

UMM.

YUMIE-CHAN?

HOME ECONOMICS

家庭科教室

I'M CERTAIN SONOKO-CHAN DOESN'T EAT AT LUNCHTIME

SHE TAKES NOTHING BUT SUPPLEMENT TABLETS, WHICH IS QUITE UNHEALTHY.

HOWEVER, I DO THINK SHE'S A BEAUTY, DON'T YOU?

YOU'RE TOO SOFT ON HER, TARAFUKU-SAN!

E!! POINT E=!!

SURELY IF SONOKO-CHAN IMPROVES HER EATING HABITS SOME DAY, SHE'LL BE MORE

HOW CAN WE MATURE PROPERLY IF WE DON'T EAT WELL NOW?

IT'S NO USE EATING WELL 'SOME DAY!

NO USE! NO USE, NO USE!

WE MUST LOOK AFTER OUR DEVELOPING BODIES!

SPLAT

AIEE!

AHH. SHE'S BEING SO JUDGMENTAL AGAIN.

LISTEN, CLASS!

Attention!

EVERYONE, WE'RE RUNNING A BIT BEHIND SCHEDULE, AREN'T WE?

WHICH REMINDS ME. HOW IS SONOKO-CHAN GOING?

BUT SHE DOES SEEM TO BE NICE.

UH HUH!

TARAFUKU-SAN, LET'S DO OUR BEST TO FINISH ON TIME!

stab

stare

WHY DID SHE REJECT ME? WHY?

I DON'T HAVE A BAD COMPLEXION!

I'VE GOT A FAIR COMPLEXION!

I'll look away!

SONOKO! HURRY UP AND PEEL THAT POTATO!

AIEE!

GEEZ! SONOKO IS SKIPPING THE REST OF CLASS AGAIN!

SHE DOES THIS EVERY TIME!

AHH! I FEEL A BIT DIZZY!

I NEED TO VISIT THE SCHOOL SICKBAY!

ITADAKI-MASU!

.....

PLEASE DO TRY MAKING THESE AT HOME AS WELL!

THE DISHES YOU PREPARE YOURSELVES ARE ESPECIALLY TASTY, AREN'T THEY?

THIS TASTES YUMMY!

SOME OF THE INGREDIENTS YOU'VE USED TODAY CAME FROM TARAFUKU-SAN'S GRANDMOTHER, WHO GROWS HER OWN ORGANIC VEGETABLES!

munch

PLEASE TAKE THE TIME TO ENJOY THE RICH FLAVOR OF WHOLESOME VEGETABLES!

MAY I COME WITH YOU THE NEXT TIME YOU GO THERE?

WOW!

SHE LIVES ON A SMALL FARM

UH-HUH.

DOES YOUR GRANDMOTHER HAVE HER OWN VEGETABLE GARDEN?

WE'LL GO TOGETHER!

WHY, SURE!

HEY, WHERE DID SHE GO?

HUH?

YUMIE-CHAN, COULD YOU DRY THE DISHES FOR ME?

I'M SURE SHE'LL BE IMPRESSED WITH NANNA TOO!

YUMIE-CHAN AND I GET ALONG REALLY WELL!

splish splash

Nanna's the best!

DO THEY EXPECT US TO EAT A FULL LUNCH?

GIVE ME A BREAK!

LALA LA!

LA DEE DAA! ♪

growwl

ぐぅー

growl

ぐぅー

SONOKO-CHAN!

ガラ

WHAM

HOW ABOUT SOME LUNCH?

IT'S BAD NOT TO EAT LUNCH!

AND I GUESS YOU DIDN'T EAT A DECENT BREAKFAST EITHER, DID YOU?

I DON'T WANT IT!

SO LEAVE ME ALONE!

IT TAKES A LOT OF SELF-DISCIPLINE TO MAINTAIN MY STYLISH LOOKS!

THAT'S NONE OF YOUR BUSINESS!

I DON'T WANT THAT FOOD ANYWHERE NEAR ME!

NO MATTER WHAT HAPPENS,

I'LL DO WHAT I WANT!

DON'T YOU THINK YOU'RE A BIT YOUNG TO WORRY ABOUT THAT?

MAINTAIN YOUR STYLISH LOOKS?

Eat your lunch!

No way!

I SAID I DON'T WANT IT! I DON'T WANT IT!

YOU MUST BE HUNGRY! WHEN YOU'RE HUNGRY, YOU NEED TO EAT!

YOU'RE SUCH A PAIN!

SONOKO-CHAN?

ガラ slide

YUMIE-CHAN?

SMASH



SO WHO'S TO BLAME FOR THIS?

WHAT DO YOU MEAN? YOU'RE THE ONE WHO KEPT FORCING ME TO EAT, RIGHT?

TARAFUKU-SAN!

YUKIMI-CHAN!

HA

THUNK

WHAT'S GOING ON?

float

ふわ

ふわ

float

YOU'RE SUCH A BOSSY BOOTS!

GO ANNOY SOMEONE ELSE!

ARE YOU ALL RIGHT, YUKIMI-CHAN?

HMM?

NICE SMELL...

pop ポン

I KNOW THAT AROMA!

float ふわ

jolt ガバッ

ふわ float

IS IT A GOURMET SPIRIT BALL?

SPECIAL DESSERT SET FOR LADIES!

...

pop
ポ
パ
ン

Ah!

NO!

STOP, SONOKO-CHAN!

DON'T EAT THAT!

tie up
きゅっ

...

YUMIE-CHAN!

ふわ float

WHAT AM I GOING TO DO?

ふわ float

IT'S NOT THE TIME FOR THIS, YUKIMI!

ARGH!

パク munch

パク munch

munch パク

POP

YUMMY!

BUT... BUT IT LOOKS SO...

THIS IS NOT THE TIME TO EAT!

tremble ふる

tremble ふる

Damn!

THIS IS A SUGAR TRAP SET BY APPETITE VILLAIN CHEF FIATEE!

DON'T EAT IT!

SMASH

ゴッ

NO MATTER HOW BEAUTIFUL IT MAY APPEAR,

I WON'T BE TEMPTED BY STACKS OF SUGAR AND FAT!

THAT DISH CONTAINED TOO MUCH CALORIES FOR AN AFTER-LUNCH DESSERT

YUMIE-CHAN?

SHE WASN'T THE LEAST BIT TEMPTED BY THOSE DESSERTS!

YUMIE-CHAN WAS AMAZING..

ERR...

UH HUH!

HURRY!

YUKIMI-CHAN, GET SONOKO-CHAN OUT OF HERE!

STUFFING YOUR FACE WHEN YOU'RE HUNGRY WILL ONLY MAKE YOU FAT!

NGH!

SONOKO-CHAN!

STILL, YUMIE-CHAN REMAINS IN DANGER!

I CAN'T TRANSFORM UNLESS I GET THE DUMBBELL. I MUST GO BACK TO THE CLASSROOM!

LET'S EAT A PROPER LUNCH!

NO! I WANT TO EAT DESSERT!

bulge

Eek!

Whew!

PLEASE, SONOKO-CHAN!

I MUST EAT MORE!

AFTERNOON CLASSES ARE ABOUT TO START!

WHAT'S GOING ON, TARAFUKU?

Nooo!

PLEASE LOOK AFTER SONOKO-CHAN FOR A WHILE!

EH?

HEY, ISAMU-KUN! WHAT GOOD TIMING!

rummage

TARAFUKU?

SORRY! I'VE GOT A BIT OF AN EMERGENCY ON MY HANDS!

PUKU PUKU-CHAN!

CALORIE CONSUMPTION COMPLETE!

HURRY!

7 DASH

HMPH!

LET'S GO ALL THE WAY!

GOT IT!

YOU MAY UNDERGO IMMEDIATE TRANSFORMATION!

MIRACLE!

SLIDE
ガラ

YUMIE-CHAN!

screech-
ひゆん

KYAA!
I NEARLY GAVE MYSELF AWAY!

WHAT'S THIS? A HULA HOOP?

スーン
Swoosh

YOU THERE!

ARE YOU ALL RIGHT?

Huh?

EH?!

WHO IS SHE?

WHO ON EARTH IS SHE?!

Aha! Ja

MY FINEST DESSERTS.

WORK WONDERS ON AN EMPTY STOMACH!

SO HOW WAS IT?

APPETITE VILLAIN CHEF FIATEE!

I, MIRACLE DIETER EMIRI...

I, MIRACLE DIETER MIYUKI...

...SHALL BE YOUR OPPONENT!

MIYUKI ?

EMIRI?

PLEASE HELP YOURSELF TO A FREE TASTING! THERE'S PLENTY HERE TO GO AROUND!

whip whip

I CALL IT MY CHEF'S SPECIAL DESSERT ATTACK!

splosh

SO YOU'RE A MIRACLE DIETER TOO?

...CAN DO WITHOUT YOUR WICKED SUGARY FLAVORS!

OUR YOUTHFUL FIGURES

THAT'S SHORT-CAKE TOPPED WITH FRESH CREAM!

どん SHOVE

OUT OF MY WAY!

spin

HULA HOOP SPIRAL!

swoosh

KYAA!

flick

flick

PLEASE STOP PUTTING UP A FIGHT AND TAKE A BITE!

GWEH!

ぺちゃ

GLOP

OH NO!

EEK!

ぺろ

lick

条件反射

じょうけんはんしゃ

INVOLUNTARY RESPONSE

SOOOO YUMMY!

TASTES...

THIS...

IF YOU LIKED THAT...

flick

flick

surrounded

!


WOW!
Y
U
M
M
Y
HA
HA
HA
HA
WHAT DO YOU THINK? AREN'T THESE THE BEST DESSERTS YOU'VE EVER SEEN?
squish
AND YOU CALL YOURSELF A MIRACLE DIETER?
HOW CAN YOU GIVE IN TO TEMPTA-TION?

THEY'RE TOO SWEET!

B-BUT...

SO WHAT IF THEY ARE HIGH IN CALORIES? I MEAN, THEY TASTE SO WONDERFUL!

WAIT!

THE DISHES PREPARED BY THIS WICKED CHEF...

...MAY MAKE YOUR TASTEBUDS SING WITH DELIGHT,

BUT THEY WON'T BE GOOD FOR YOUR HEALTH!

I'M GOING TO DEMOLISH THEM ALL!

BESIDES, AREN'T THERE ALSO LESS FORTUNATE PEOPLE IN THIS WORLD WHO LONG TO EAT YET AREN'T ABLE TO DO SO?

HOW CAN YOU WASTE FOOD LIKE THAT? EVEN IF IT'S A WICKED DISH, IT'S NOT RIGHT TO STOMP ON IT WITH YOUR FOOT!

THE INGREDIENTS THEMSELVES ARE NOT GUILTY OF ANY CRIME, ARE THEY?

WHAT DO YOU MEAN, MAIN COURSE?

WHAT ARE YOU BOTH BABBLING FOR?

IT'S TIME FOR THE MUCH-ANTICIPATED MAIN COURSE!

BOOM

Flick

Flick

Flick

!

IT MUST BE CAKE! IT SMELLS LIKE CAKE!

WHAT COULD IT BE?

chatter

WOW! WHAT A HEAVENLY SWEET AROMA!

Kyaa!

chatter

chatter

WHERE'S IT COMING FROM?

YUM!

BUT WE STILL HAVE ROOM FOR DESSERT, RIGHT?

WE'VE JUST EATEN OUR LUNCH.

GIRLS! KEEP THE NOISE DOWN!

Huh?

What's happening?

I'M GOING TO THE TOILET!

SENSEI!

YOU LIAR!

I NEED TO GO TO THE TOILET AS WELL, SENSEI!

ME TOO!

ME AS WELL, SENSEI!!

stomp

ドタ

stomp

ドタ

HEY, WHAT'S GOING ON?

MYUKI!

I DON'T SMELL ANYTHING!

YOU MAY HAVE FOILED MY DA★I★KO★N SWEET'S CONSPIRACY ...

WHAT ON EARTH IS GOING ON?

Kyaa!

Me too!

THIS TIME I'LL DROP A HUGE SWEET BOMB

AIMED AT EVERY SINGLE GIRL IN THE COUNTRY!

BUT I WON'T RESTRICT MYSELF TO SMALL CANDY ANY LONGER!

DROP A SWEET BOMB?!

SO THAT CAKE'S A SWEET BOMB?!

NOT BAD FOR A NEWBIE!

BUT REGARDLESS OF WHICH MIRACLE DIETER I'M UP AGAINST, I WON'T BE DEFEATED SO EASILY!

YOU BETTER BE READY FOR ME, CHEF FIATEE!

I'M TAKING YOU ON!

AS IF I'D LET YOU RELEASE THAT SUGAR-LADEN MONSTROSITY!

HOLD ON, EMIRI-CHAN!

slide ガラッ

THE OTHER GIRL

This is awful! What do I do? What do I do?

I CAN TAKE CARE OF YOU ON MY OWN!

I DON'T NEED THAT OTHER GIRL'S HELP!

WOW! CAKE!

YOU MUSTN'T EAT THAT, EVERYONE!

YOU'VE JUST EAT'EN LUNCH, REMEMBER!

Kyaa!

!

Cake, cake! Gimme cake!

SONOKO-CHAN?

FORGET ABOUT THEM!

EVERY-ONE!

SNAP OUT OF IT!

whip whip

WHAT ARE YOU WHINING ABOUT NOW?

I'M NEARLY READY TO RELEASE MY SWEET BOMB!

LEAVE THEM?

THEY'RE WEAK FOOLS WHO OVEREAT BECAUSE THEY CAN'T CONTROL THEIR HUNGER! LEAVE THEM!

NO YOU DON'T!

Woosh

EMIRI-CHAN!

ERR

KWEH!

MUNCH MUNCH

KWEH!

SOMEHOW I MUST MAKE THEM STOP EATING!

THIS CAN'T GO ON!

SHUT UP!

Punch

YOU CAN HEAR ME, CAN'T YOU?

CAN YOU LISTEN FOR A SEC?

AHH, EXCUSE ME!

gobble gobble

This is all mine!

Kyaa!

Yum!

NEVER GET BETWEEN A GIRL AND HER DESSERT.

I should've known better

YIKES!

YOU SEE, YUKIMI-CHAN?

TAKE CARE NOT TO OVERINDULGE IN TASTY SNACKS BETWEEN MEALS!

AMINO-SAN?

BUT IF THIS CONTINUES, EVERYONE WILL GO WAY OVER THEIR NORMAL CALORIE INTAKE!

GAINING A KILO OR SO IS ALL TOO EASY TO DO,

BUT IT'LL TAKE SEVERAL DAYS TO SHED THEM AND RETURN TO THEIR NORMAL WEIGHT.

LISTEN UP, YOU! AS LONG AS YOU KEEP THAT IN MIND, YOU'LL BE ALL RIGHT!

KUEN-SAN!

YOU'LL BE ABLE TO SAVE EVERYONE!

THAT'S THE VERY REASON YOU MUST TAKE CARE..

.. TO EAT THREE PROPER MEALS A DAY! IT'S BAD NOT TO EAT REGULARLY!

Yum!

Kyaa!

I'VE GOT TO DEAL WITH THAT HUGE CAKE!

FIRST OF ALL...

THAT'S RIGHT!

THIS ISN'T THE TIME TO FEEL SORRY FOR MYSELF!

ONE MOMENT PLEASE!

spin

spin

PUKUPUKU-CHAN, CAN YOU TELL ME HOW MANY CALORIES ARE IN THAT CAKE?

whiz

BLEEP

BLEEP

BLEEP

BLEEP

WHAT?!

plop

ERROR! UNABLE TO MEASURE!

WAIT RIGHT THERE, CHEF FIATEE!

A CAKE SO HUGE ITS CALORIES CAN'T BE MEASURED?

LETTING IT LOOSE WILL LEAD TO DISASTER!

There's plenty more!

YOU'VE BEEN CHASING AFTER ME ALL THIS TIME...

BUT TAKE A LOOK AROUND YOU!

IS HE GOING TO RELEASE ALL OF THEM?!

THERE'S NO NEED TO BE SHY!

HERE'S A SLICE ESPECIALLY FOR YOU!

I'LL EVEN PUT A GLACE CHERRY ON TOP!

HERE YOU GO!

glare

WHO DO YOU THINK I AM?!

smash

I'M GOING TO DEMOLISH THOSE HUGE CAKES!

Most likely...

MIYUKI WOULD'VE BEEN MORE GRACIOUS THAN YOU! SHE WOULD'VE EATEN IT ALL UP!

BUT I WAS TRYING TO SERVE YOU A SAMPLE OF MY COOKING!

DON'T FOOL AROUND! THIS IS A SERIOUS BATTLE!

SUCH INGRATI-TUDE!

A slice just for you

WOULD YOU LIKE SOME MORE?

MMF!

munch

OH NO! I ATE IT!

HAVE SOME MORE!

BY THE WAY, THAT MOUTHFUL CONTAINED 950 KILO-CALORIES.

AM I A GREAT CHEF OR WHAT?

WHAT A BAD MOVE!

...REFUSE!

SWOOSH

I...

HA HA!

THERE'S NO GOING BACK!

WAH STOP AT ONE BITE! HAVE A SECOND AND A THIRD AND A

WA HA HA!

splat

ARGH

toss

squeeze
きゅう

UGH!

squeeze
きゅう～

EH?!

ROGER THAT!

PUKUPUKU-CHAN, CUT UP THAT HUGE CAKE INTO 500 KILOCALORIE SERVINGS!

I'M SURE THAT'LL MAKE EVERYONE SNAP OUT OF THEIR EATING FRENZY!

SURELY THE GIRLS WILL REALIZE THE AMOUNT OF CALORIES IN ONE SHORTCAKE!

GOOD IDEA, YUKIMI!

ALL RIGHT!

IF THAT CAKE'S WHAT I'M UP AGAINST ..

Kyaa!

BOOM!

Yum!

Kyaa!

THEIR USUAL JUDGMENT IS IMPAIRED SIMPLY BECAUSE THIS CAKE IS BIGGER THAN ANYTHING THEY'VE SEEN BEFORE!

DUMBBELL

ACTION!

HUGE CAKE!

DIVIDE YOURSELF UP INTO CUTE LITTLE SHORTCAKES!

OUR CAKE!

500 KILOCALORIE

DIVISION COMPLETE!

ZOOM

TADA!

OR JOGGING NON-STOP FOR 40 MINUTES! SO SNAP OUT OF IT, ALL OF YOU!

A LEVEL 4 AEROBIC WORKOUT FOR AN HOUR AND A HALF.

THAT'S THE EQUIVALENT OF WALKING 4 KM/HR FOR TWO HOURS.

IF YOU EAT ONE OF THESE SHORTCAKES, YOU'RE TAKING IN 300 KILO-CALORIES!

EACH OF THESE ARE 500 KILO-CALORIES?!

NOOO!

FIVE HUNDRED KILOCALO-RIES!

KYAA!

WHAT DO WE DO?

stomp

stomp

stomp

WAAAH LOOK HOW FAT I AM

THEY SNAPPED OUT OF IT ALL RIGHT

THEY DID WHAT?

OH NO!

BUT YOU DON'T HAVE TO STAY THIS WAY FOREVER!

WE'VE GOT TO BURN THOSE CALORIES FAST

I'M AGAINST SUCH BAD EATING HABITS!

THAT'S A CRAZY KIND OF DIET!

FROM TOMORROW I'LL SKIP EATING LUNCH!

A DIET! I'LL HAVE TO GO ON A DIET!

Aiee!

Aiee!

I WON'T HAVE ANY BREAKFAST EITHER!

MY PLAN BACKFIRED! WHAT AM I GOING TO DO?

Ookawa, is this your idea of a joke?!

ERR WELL.

MAYBE I DO.

clatter

WHAT IS IT, OOKAWA?

DO YOU NEED TO GO TO THE TOILET AS WELL?

SENSEI!

My lovely figure is gone!

My tummy is sticking out!

What do I do?

Wah!

Me too!

BECAUSE EVEN WITH HIGH-INTENSITY EXERCISE, THEY WON'T BURN OFF ALL THE CALORIES AT ONCE.

IT DOESN'T MATTER WHAT THEY DO

Um... Err.

I'm thinking hard!

BUT WHAT CAN I DO FOR THEM?

ALL THE GIRLS ARE IN POOR SHAPE!

Oh!

WHAT'S THIS?

BEEP! BEEP!

BEEP!

EATEN TOO MUCH? → VISIT SKIPPING WORLD!

VISIT SKIPPING WORLD?

IS THIS A TICKET?

THIS FRESH BREEZE ...

flutter

flutter

HUH?

MIYUKI!

HAND OUT THESE TICKETS TO THE GIRLS!

COULD IT BE...

OH!

Huh?

WHAT WAS THAT, PUKUPUKU-CHAN?

BEEP!

DON'T WORRY!

I'LL TAKE CARE OF THEM ALL!

I KNOW YOUR VOICE

AEROBIC MASK?

LET'S GO TO A PLACE THAT'LL GET RID OF YOUR FAT!

LINE UP, EVERY-ONE!

GOT IT!

SKIPPING WORLD?

I'LL GO! I'LL GO! WHERE TO?

WAAH!

HONEST? ARE YOU SURE?

SO WE'LL BE ABLE TO LOSE WEIGHT?

glare

NO WAY! IT'S TOO MUCH WORK!

ISN'T THERE AN EASIER WAY TO LOSE WEIGHT?

SONOKO-CHAN!

YOU MUST DO PROPER EXERCISE AFTER STUFFING YOUR STOMACH WITH FOOD, OR ELSE YOU WON'T LOSE WEIGHT AND REGAIN YOUR SHAPE!

YOU'RE DREAMING IF YOU THINK YOU CAN LOSE WEIGHT EASILY!

BUT IF YOU'RE PLANNING TO LOSE WEIGHT BY ADOPTING BAD EATING HABITS, GO AHEAD! YOU MAY LOOK STYLISH NOW...

horror

...BUT IN TEN YEARS' TIME YOU WON'T BE SO PRETTY ANYMORE!

GOOD FOR YOU!

I-I'LL GO

They're all here! Come on down!

ALLOW ME TO SHOW YOU THE PATH LADIES

EMIRI-CHAN!

I'M COMING TO HELP YOU!

EVERYBODY HERE'S GOING TO BE JUST FINE!

NOW THEN

SO NEXT UP IS...

WATCH OUT, APPETITE VILLAIN CHEF FIATEE!

FLASH-

woosh

KYAA!

KYAA!

LOTS AND LOTS OF HUGE CAKES!

AND THEY ALL LOOK SO YUMMY!

EMIRI-CHAN!

WHAT AM I SAYING? THIS ISN'T THE TIME TO BE THINKING ABOUT FOOD!

BUT

I'M FINE... LEAVE ME ALONE!

YOU DON'T LOOK WELL!

EMIRI-CHAN, ARE YOU ALL RIGHT?

THAT'S BECAUSE YOU HAVE A FEAR OF SWEETS, DON'T YOU?

ARE YOU SO CERTAIN?

I'M SURE THAT EVERYONE ELSE HATES THEM AS WELL!

...

WHAT DO YOU MEAN?

Do you have an aversion to sweets!

THAT'S UNTRUE!

Oh!

A person who will eats everything on her plate

YOU BE QUIET!

YOU'LL NEVER FILL A MAIDEN'S STOMACH!

ISN'T IT QUITE ABSURD FOR A GIRL...

..AIMING TO BE A MIRACLE DIETER

...TO BE SO NEUROTIC ABOUT FOOD?

IT'S NO USE PREYING ON OUR LOVE OF HIGH-CALORIE DISHES...

FOR WE'LL ADJUST OUR FOOD INTAKE AND KEEP EATING IN MODERATION!

BOING

GAH!

gulp

ACTION!

HULA HOOP

squeeze

I'LL REMEMBER THIS!

whiz

grab

THAT'S ALL FIXED! EVERYONE'S ALREADY SHAPING UP AT SKIPPING WORLD!

AH!

. DEALING WITH MY HOPELESS CLASSMATES AND THEIR RAGING APPETITES!

NEXT UP IS..

THAT'LL TAKE CARE OF HIM!

IT'S BEST NOT TO LET DOWN YOUR GUARD! CHEF FIATEE IS MOST PERSISTENT!

...

What's Skipping World?

THEN I'LL LEAVE YOU TO GET RID OF THE CAKES.

SO WILL WE BE COMPETING AGAINST EACH OTHER NEXT TIME?

EMIRI-CHAN!

WAIT UP!

WHO IS THIS MIRACLE DIETER EMIRI?

I STILL DON'T GET WHAT'S GOING ON!

MUST I COMPETE AGAINST HER? COULD EMIRI-CHAN REALLY BE MY RIVAL?

TELL ME! I MUST KNOW!

WHERE. .

..AM I?

POP ポン

歌出口

OH! A PHOTO BOOTH!

COME ON! HURRY UP IN THERE!

YOU'RE TAKING TOO LONG!

HMM?

HOW DID I END UP IN HERE?

取出口

AEROBIC MASK!

DID SOMEONE LEAVE THIS BEHIND?

B-B-BUT WHAT'S AEROBIC MASK-SAMA DOING IN A PHOTO BOOTH?

WHERE?

HUH?

...

DOES HE...

...TRANSFORM IN HERE?

THEN WHO COULD HE BE?

YUKIMI-CHAN!

OH!

FIRST AEROBIC MASK, AND NOW EMIRI-CHAN...

SORRY ABOUT THAT

EVERYONE LEFT CLASS TO VISIT THE TOILET AND NO ONE'S COME BACK YET!

THE TEACHER'S IN AN UPROAR ABOUT IT!

I WAS LOOKING FOR YOU

WHERE HAVE YOU BEEN?

YUMIE-CHAN!

I WONDER WHERE YUMIE-CHAN HAS BEEN THE WHOLE TIME.

...

COME TO THINK OF IT...

What a waste of good food

. I MUST'VE SAVED A TEENSY BIT TO BRING BACK HOME!

IT'S CAKE! WOULD YOU LIKE TO TRY SOME, YUMIE-CHAN?

AFTER GETTING RID OF THE HUGE CAKES. .

OH!

YOU MEAN THIS?

YUKIMI-CHAN, WHAT'S THAT YOU'RE HOLDING?

I CAN'T STAND THEM AT ALL.

HMM...

HUH? REALLY?

I FIND SWEETS REVOLTING.

flap

flap

BARON CAPSAICIN!

HELLO YUMIE KUN!

I WATCHED TODAY'S CONTEST

YES, INDEED ...

IN MY OPINION, MIRACLE DIETER MIYUKI

...WAS NO MATCH FOR YOU.

I FELT YOU PERFORMED QUITE WELL

BUT THERE'S ROOM FOR IMPROVE-MENT, ISN'T THERE?

THAT'S A PROBLEM, ISN'T IT? YOU'LL NEVER WIN AGAINST MIYUKI AS LONG AS YOU REMAIN THIS WAY!

YOU WEREN'T ABLE TO HANDLE THE CHEF'S SWEETS!

!

IN ORDER TO BECOME THE ONE AND ONLY...

...MIRACLE DIETER..

...

バ flap flap

YOU MUST OVERCOME YOUR AVERSION TO SWEETS!

THAT BLASTED NEW MIRACLE DIETER!

KWEH!

OWW!

KWEH!

I'VE BEEN FORCED TO ABANDON

MY HUGE SWEET BOMB SCHEME.

GWAH!

!

rattle

rattle

rattle


CRACKLE
CRACKLE
CRACK
SHATTER!
WHY HAVE YOU FAILED TO CARRY OUT MY ORDERS?
WHY?
RUN!!
RUN!!

PLEASE HAVE FAITH IN ME!

...THAT MY PLAN TO INCREASE EACH MAIDEN'S WEIGHT BY THREE KILOS WILL BE A SUCCESS!

squish

I-I HAVE NO EXCUSE!

BUT NEXT TIME I PROMISE.

...AND FULFILL MY ORDERS!

YES! YES!

SO GET TO WORK...

WELL...

AS MY CHIEF ENVOY...

YOU'VE BEEN TAKING IT EASY ..

...SO FAR.

hmhmhm...

THERE'S NO ROOM FOR ERROR THIS TIME.

KWEH!

PHEW!

...SHALL BE STUFFED TO BURSTING POINT WITH MY TASTY CALORIE-RICH DISHES!

THE STOMACHS OF TEN MILLION MAIDENS ACROSS THE COUNTRY

I HATE SWEETS A LOT DON'T YOU THINK?

IT'S AN ODD COINCIDENCE THAT BOTH YUMIE-CHAN AND EMORI-CHAN

But sweets are yummy

YEAH

SO YOU BETTER WATCH OUT, MIRACLE DIETERS!

GOOD MORNING, SONOKO.

GOOD MORNING, TARAFUKU-SAN.

GOOD MORN-ING!

GOOD MORNING!

...CHAN?

...

stare

Huh? I didn't mean to, Sonoko

WHY ARE YOU LOOKING ME OVER LIKE THAT, TARAFUKU-SAN?!

GOOD MORNING, YUMIE-CHAN!

YUKIMI-CHAN AND SONOKO-CHAN!

GOOD MORNING.

Your cheeks are rosy pink!

LET ME GUESS. DID YOU EAT A PROPER BREAKFAST THIS MORNING?

I WAS THINKING THE VERY SAME THING!

Eh?

SONOKO-CHAN, YOU LOOK SO CUTE AND PRETTY TODAY!

WOW. WHAT HAVE YOU DONE TO YOURSELF?

I KNEW IT!

YEAH, I DID.

...

Even your waist looks slimmer!

EVERY DAY? I CAN DO THAT

...YOU'LL TAKE THE OPPORTUNITY TO EAT A PROPER BREAKFAST EVERY DAY, RIGHT?

SO FROM NOW ON...

THEN AGAIN, THAT GIRL DID GIVE ME GOOD ADVICE AS WELL

MAYBE I OUGHT TO THANK THAT DASHING YOUNG MAN FOR HIS HELP!

FU FU

Dashing young man?

WHAT? WHAT? EH?

I gotta ask you something!

yank

THAT'S RIGHT!

TARAFUKU-SAN, OVER HERE!

QUICK RECAP

SONOKO-CHAN HAS NO IDEA THAT MIRACLE DIETER MIYUKI AND YUKIMI-CHAN ARE THE SAME PERSON. SHE IS UNDER THE IMPRESSION THAT MIYUKI IS YUKIMI-CHAN'S COUSIN.

YOU KNOW WHAT?

YOUR COUSIN WAS AT SCHOOL YESTERDAY

WHAT KIND OF RELATIONSHIP DOES SHE HAVE WITH THAT YOUNG MAN?

I DON'T BELIEVE IT! DO YOU KNOW HIM AS WELL?

YES!

LIKE THIS?

WHAT YOUNG MAN?

DID HE LOOK.

HUH?

THEN WHY ARE YOU GETTING ALL BASHFUL, TARAFUKU-SAN?

Aieee!

NO, NO! YOU'VE GOT IT ALL WRONG!

OH, SURE! SAY HELLO FROM ME THE NEXT TIME YOU SEE HIM!

I ONLY HEARD ABOUT HIM LATER FROM THE OTHER GIRLS.

HONESTLY, I DON'T KNOW HIM THAT WELL EITHER!

Good morning!

A the girls in c ass have skipping ropes!

HMM?

BUT...

IF IT'S TRUE THAT EVERYONE'S STARTING TO EAT A PROPER BREAKFAST BECAUSE OF HIM,

I DID ENCOURAGE THEM TO GO TO SKIPPING WORLD, DIDN'T I?

Fancy that!

THEN MAYBE HAVING MORE RIVALS AROUND ME COULD BE USEFUL, AFTER ALL!

YUKIMI-CHAN?

IF YOU HAVE A SPARE MINUTE, I'D LIKE TO HAVE A WORD WITH YOU

I'M HOME!

EXCUSE ME FOR DROPPING BY!

THIS IS MY FRIEND, YUMIE-CHAN!

OH MY!

WELCOME! COME ON IN!

MY NAME IS OKAWARI YUMIE!

PLEASED TO MEET YOU!

YUKIMI-CHAN, YOU'VE GOT A GORGEOUS-LOOKING MOTHER!

Make yourself at home!

AHH, THANKS!

I'M NOT THE LEAST BIT LIKE HER, AM I?

WELL

NOW THAT YOU MENTION IT

stare

?

:

Take a seat!

I'VE SEEN HER MOTHER SOMEWHERE BEFORE

HOW ODD!

BUT I FEEL AS IF...

WHAT'S WRONG?

IT'S NOT THAT YUKIMI-CHAN DOESN'T LOOK LIKE HER MOTHER.

HMM?

MY MOTHER'S MADE A DELICIOUS CAKE TODAY.

OH DEAR! YUMIE-CHAN, YOU CAN'T EAT SWEETS, CAN YOU?

Uh oh!

I'M DETERMINED TO GET OVER MY IRRATIONAL AVERSION TO SWEETS!

I...

WAIT, YUKIMI-CHAN!

dash

SHE CAN SERVE SOMETHING ELSE FOR AFTERNOON TEA.

I'LL LET MAMA KNOW.

AFTERNOON TEA IS READY!

ERR. WELL

SO THAT'S WHY I NEED YOUR ASSISTANCE, YUKIMI-CHAN

SO I CAN BOLDLY EAT ALL FOOD WITHOUT FEAR!

DON'T WORRY, FOR IT'S A HEALTHY TREAT THAT'S LOW IN CALORIES. I WENT EASY ON THE BUTTER AND USED HONEY AND BROWN SUGAR.

TODAY IT'S FRESH CARROT AND WALNUT CAKE!

Kyaa!

THEN I'LL LET YOU EAT IT FIRST YUKIMI-CHAN.

AHH. . IT LOOKS DELICIOUS.

THIS IS ONE OF MAMA'S SPECIAL DESSERTS.

CARROTS ARE IN SEASON AT THE MOMENT

…

Don't be nervous.

Aaah!

…

HERE I GO!

I-ITADAKI-MASU!

I can't bear to watch!

MUNCH MUNCH

slurp

ぱく

slurp

ぱく

Hm!

…

YUM YUM!

MUNCH

Hm

MUNCH

MUNCH

Hm

Hm

flinch

ぴくっ

EVRI-CHAN?!

HUH?

YUMIE-CHAN TURNED INTO EMIRI-CHAN BEFORE MY EYES!

...

OH NO!

...

WHAT A BAD TIME TO TRANS-FORM!

EXCUSE ME...

ERR...

I SIMPLY TRANSFORM WITHOUT ANY WARNING...

WHEN FACED WITH FOOD I DISLIKE, I LOSE CONTROL TOO EASILY.

It must be because Yumie-chan already looks so stylish!

AMAZING!

YUMIE-CHAN DOESN'T NEED TO CONSUME CALORIES TO TRANSFORM INTO EMIRI-CHAN!

WOW!

YUMIE-CHAN, I'M SO HAPPY THAT YOU'RE EMIRI-CHAN!

WELL...

...BECAUSE OF MY TERRIBLE AVERSION TO SWEETS!

UMM...

YOU SEE, I'M...

WHAT WAS THAT?

EH?

SEE YOU!

THIS IS MEANT TO BE A SECRET! NO ONE'S SUPPOSED TO KNOW THAT I'M A MIRACLE DIETER!

ANYWAY

I DON'T REALLY LOOK THE PART, DO I?

OH, RIGHT.

...

WHAT ABOUT YOUR CAKE?

YUMIE-CHAN,

ALL RIGHT, BUT

IT LOOKS TO ME LIKE YOU'RE STILL JITTERY AT THE SIGHT OF CAKES.

IF YOU'RE CAUGHT OUT NEXT TIME, THEN YOU COULD BE IN A LOT OF TROUBLE.

AH...

MAYBE NEXT TIME.

!?

EVEN I'VE LEARNED TO EAT VEGETABLES I ONCE DISLIKED THANKS TO MY MAMA'S GREAT HOME COOKING!

I THINK EVEN A PERSON WHO DOESN'T LIKE SWEETS WILL BE ABLE TO EAT THIS WITHOUT ANY PROBLEMS!

WHICH GIVES THE CAKE A MILD SWEETNESS THAT'S JUST RIGHT!

MAMA'S HOME COOKING DRAWS OUT THE NATURAL FLAVOR OF THE CARROTS

?

?

ARRGH!

IS THIS FOR REAL?

YOU'RE KIDDING ME!

ARE YOU MIRACLE DIETER MIYUKI?

YUKIMI-CHAN!

ERR... UH HUH.

Yukimi's Mama Miyuki

NO WONDER THEY LOOK SO ALIKE!

SO THAT'S IT!

AHA!

Your figure is already perfect!

B-BUT YOU KNOW AS EMRI-CHAN YOU DON'T LOOK ANY DIFFERENT FROM YUMIE-CHAN!

Even now I can't quite believe it!

Y-YOU SEE, I WAS TOLD THAT IN THE FUTURE I'LL GROW UP TO LOOK LIKE MIYUKI

TRANSFORM IN FRONT OF ME!

WOOSH

THAT'S FOR SURE!

SHE'S TELLING THE TRUTH! YUKIMI-CHAN IS MIRACLE DIETER MIYUKI, ALL RIGHT!

I WON'T BELIEVE YOU UNLESS I SEE YOU TRANSFORM!

KUEN-SAN!

AMINO-SAN!

HOW DARE YOU DOUBT HER WORD!

WHO DO YOU THINK YOU ARE?

THIS IS NO LONGER A CONTEST ABOUT WHO'S THE BEST MIRACLE DIETER

IT SEEMS YOU'VE BOTH BEEN CHOSEN TO BE MIRACLE DIETERS BY PRINCE GYMNEMA SO YOU CAN JOIN FORCES AND FIGHT HIM AS BEST YOU CAN

EMIRI, YOU ARE NO MATCH FOR THE APPETITE VILLAIN ON YOUR OWN

THE TWO OF YOU MUST WORK TOGETHER AS A TEAM.

whirl

YUMIE-CHAN?!

...

YUMIE-CHAN.

PRINCE GYMNEMA CHOSE SOMEONE ELSE LIKE ME!

SO YUKIMI-CHAN IS A MIRACLE DIETER!

DON'T GO!

YUKIMI-CHAN'S BELIEFS AREN'T THAT DIFFERENT TO MINE.

SHE EATS A PROPER HEALTHY DIET.

COULD SHE BE A MUCH BETTER MIRACLE DIETER THAN ME?

ding みょん

ding みょん

ding みょん

I KNOW!

EMIRE YOUR BLOOD SUGAR LEVEL IS MAGI-LOW!

IT'S MAGI-UNSAFE!

...WAS I CHOSEN BY PRINCE GYMNEMA?

SO WHY...

GROWL

COME TO THINK OF IT, I'M STARVING!

YOU MUST BE MAGI-HUNGRY!

kweh kweh

WHAT IS IT?

Welcome To My House

KNEW?

YOU FOUND ONE OF THE MIRACLE DIETERS ON HER OWN AND SHE'S WORKED UP AN APPETITE?

HOOEY

SYAPP♥

STANDBY TO LAUNCH MY BINGE-EATING, BINGE-DRINKING ASSAULT!

THIS IS MY CHANCE TO STRIKE!

HEY, YOU'VE GOT TO BELIEVE IN YOUR-SELF!

Especially as I'm so chubby

YUMIE-CHAN MUST'VE BEEN HORRIFIED TO FIND OUT THAT I'M A MIRACLE DIETER LIKE HER.

UGH!

THANKS FOR YOUR SUPPORT

KUEN-SAN,

AMINO-SAN.

REMEMBER, YOU'VE GOT AN IMPORTANT MISSION TO ACCOMPLISH!

EXACTLY! DON'T LET THAT BOTHER YOU.

YOU GO FOR IT!

THAT'S RIGHT!

UNTIL SHE DOES, I'LL DO MY VERY BEST TO PROTECT EVERYONE'S HEALTH BY MYSELF!

YOU'RE RIGHT! SURELY YUMIE-CHAN WILL ACCEPT ME AS A PARTNER SOMEDAY!

I'll work up an appetite!

But if I get too psyched up...

In the Royal Palace

Prince Garnema watches

INDEED I DO

DON'T YOU AGREE, CAPSAICIN?

CAUSED BY THE APPETITE VILLAIN'S MACHINATIONS ON HUMAN GIRLS.

WE NEED HER HELP TO SAVE PLANET EARTH FROM THE OBESITY AND UNBALANCED DIETS.

of the Garcinia Star System,

BECAUSE WE WERE BOTH CERTAIN SHE WOULD DO WELL

NO, I DON'T BELIEVE SO AT ALL.

IN THAT CASE, PRINCE,

WHAT SHALL WE DO WITH EMIRI?

SHE HAS PROVEN TO BE VULNERABLE AFTER ALL, HASN'T SHE?

I SHALL COME TO EMIRI'S RESCUE IN HER HOUR OF NEED

I'M FAIRLY CONFIDENT THAT MIYUKI

AND THEN EMIRI.

...

SO LET'S KEEP FAITH IN THEM

THEY'LL BOTH MANAGE FINE, CAPSAICIN,

SHALL RESCUE MIYUKI HERSELF WHEN THE TIME COMES.

VERY WELL.

THE PRINCE'S WISHES ARE IRRELEVANT, AS HE LACKS THE WILL TO FIGHT

HUH?

YOU KNOW, EMIRI...

..THE TIME HAS COME. FOR YOU TO BE OPEN AND HONEST WITH YOURSELF.

DO YOU REGARD MIYUKI AS A RIVAL OR A GENUINE FRIEND?

WHERE'S THAT NICE SMELL...

...COMING FROM?

DANGER! DANGER!

MAGI-WATCH OUT!

BOOM

WHAT'S THIS?!

A SET OF DISHES EXTREMELY LOW IN DIETARY FIBER?!

UGH!

WOOSH

WOOSH

WOOSH

IT'S THE WORK OF THE APPETITE VILLAIN!

I CHOOSE TO CHEW MY FOOD PROPERLY WHEN I EAT!

GROWL GROWL

SORRY, BUT I'M FASTING! I'M ONLY HAVING WARM GREEN TEA!

MAGI-EXTREME DANGER!

MAGI-HUNGER ALERT!

NO, IT'S JUST A STOMACH BUG!

MAGICAL PAKOPAKO-CHAN IS CALLING!

IT'S AN EMERGENCY!

ping ping ping ピーピーピー!

WHAT'S WRONG, PUKUPUKU-CHAN?

HUH?

PAKOPAKO- the Japanese sound effect made by hollow or empty objects

PAKO-PAKO?

M-MAGICAL WHO?

PAKOPAKO-CHAN IS IN TROUBLE!

PAKOPAKO'S MAKING CONTACT! EMIRI NEEDS YOUR HELP!

YUKIMI-CHAN, THAT MEANS EMIRI MUST BE IN TROUBLE TOO!

YOU MUST GO TO HER RESCUE NOW!

COULD IT BE THE APPETITE VILLAIN?

JUMP

EMIRI-CHAN'S IN TROUBLE?

W-WHERE'S M-MY DUMBBELL?!

OH NO!

Quick! Where is it?

DON'T PANIC, YUKIMI-CHAN!

FOUND IT!

ERR... NEXT I...

I'VE GOT TO RUN!

THAT'S WHAT MAKES MIYUKI SO LIKEABLE IN MY OPINION!

She must burn calories to transform.

SHE WORKS HARD, HUH?

STOMP STOMP

STOMP

She's doing enough exercise to work off two meals!

...

thud thud thud

flake

flake

wheeze

huff

wheeze

GO for it!

THANK GOODNESS.

beep

BEEP

beep

beeprdy

YOU CAN TRANSFORM AT ONCE!

CALORIE CONSUMPTION COMPLETE! YOU'VE ACTUALLY GONE OVER! WAY OVER!

ENERGIZE!


MIRACLE
...
TRANSFORM
INTO...
...WINGS!


1
I'M NOT
IN MAGI-
SERIOUS!

HA HA HA HA HA

KWEH!

WOULD YOU LIKE SOME FRIES WITH THAT?

ONCE YOU TASTE A MOUTHFUL, YOU'LL BE GORGING YOUR WAY TO HELL!

I CAN'T HELP IT! MY BODY'S MAKING ME DO IT!

YOU MUST RESIST, EMIRI!

BINGE-EATING LIKE THIS... IS SO SHAMEFUL!

N-NO!

EMIRI-CHAN!

YOU'LL GET FAT IF YOU EAT TOO MUCH,

CONFISCATE THOSE LOW-FIBER DISHES!

ROGER THAT

ACTIVATE, PUKUPUKU-CHAN!

MIRACLE DIETER MIYUKI!

whiz

YOU'VE MAGI-SAVED US!

PUKUPUKU-CHAN!

boing boing

boing

boing

boing

bobobboing ボボボイ

ping

UGH!

AH!

HERE YOU GO!

BOING

BOING

DO THE RIGHT THING, GIRLS AND BOYS!

MAKE SURE YOU ORDER VEGETABLES WITH THAT!

CONK

OW! OW!

GWEH!

ARGH!

CONK

HOW DARE YOU TARGET SOMEONE WHO'S ON A FAST!

YOU'RE DESPICABLE, CHEF FIATEE!

Yeah, yeah! You're despicable!

I never asked for your help!

Are you all right?

Hmph!

YOU TWO MIRACLE DIETERS OF ALL PEOPLE

SHOULD FIGHT ME NO MATTER HOW HUNGRY YOU ARE! THAT WOULD BE A REAL TEST OF YOUR CHARACTER!

Hmph!

shake

ACTUALLY

But you were in trouble, Emiri-chan!

shake

THEY AREN'T PAYING ATTENTION TO ME!

munch

munch

I didn't want this much!

I'M DESPICABLE AND DOOMED, AM I?

I'M FINE NOW!

HE JUST CAUGHT ME OFF-GUARD FOR A MOMENT!

GROWL

EAT IT!

I BROUGHT YOU A SLICE OF CAKE, EMIRI-CHAN!

EMIRI-CHAN,

HAVE THIS!

EAT IT AND RAISE YOUR BLOOD SUGAR LEVEL!

EMIRI! THIS IS MAGI-URGENT! YOUR SUGAR LEVEL IS LOW!

I TOLD YOU I FIND SWEET FOODS REVOLTING!

EMIRI-CHAN!

WE'RE NOT KIDS! WE'RE IN JUNIOR HIGH NOW!

AS LONG AS YOU DON'T HAVE ANY PARTICULAR FOOD ALLERGY, WHY DON'T YOU STOP BEING SO PICKY AND GIVE OTHER FOODS A TRY?

...UNLESS YOU GIVE IT A TRY, RIGHT?

MAYBE MIYUKI HAS A POINT.

YOU WON'T KNOW FOR SURE IF IT'S YUCKY OR YUMMY.

Here you go! It's so yummy!

HM?

ズズズ RUMBLE RUMBLE

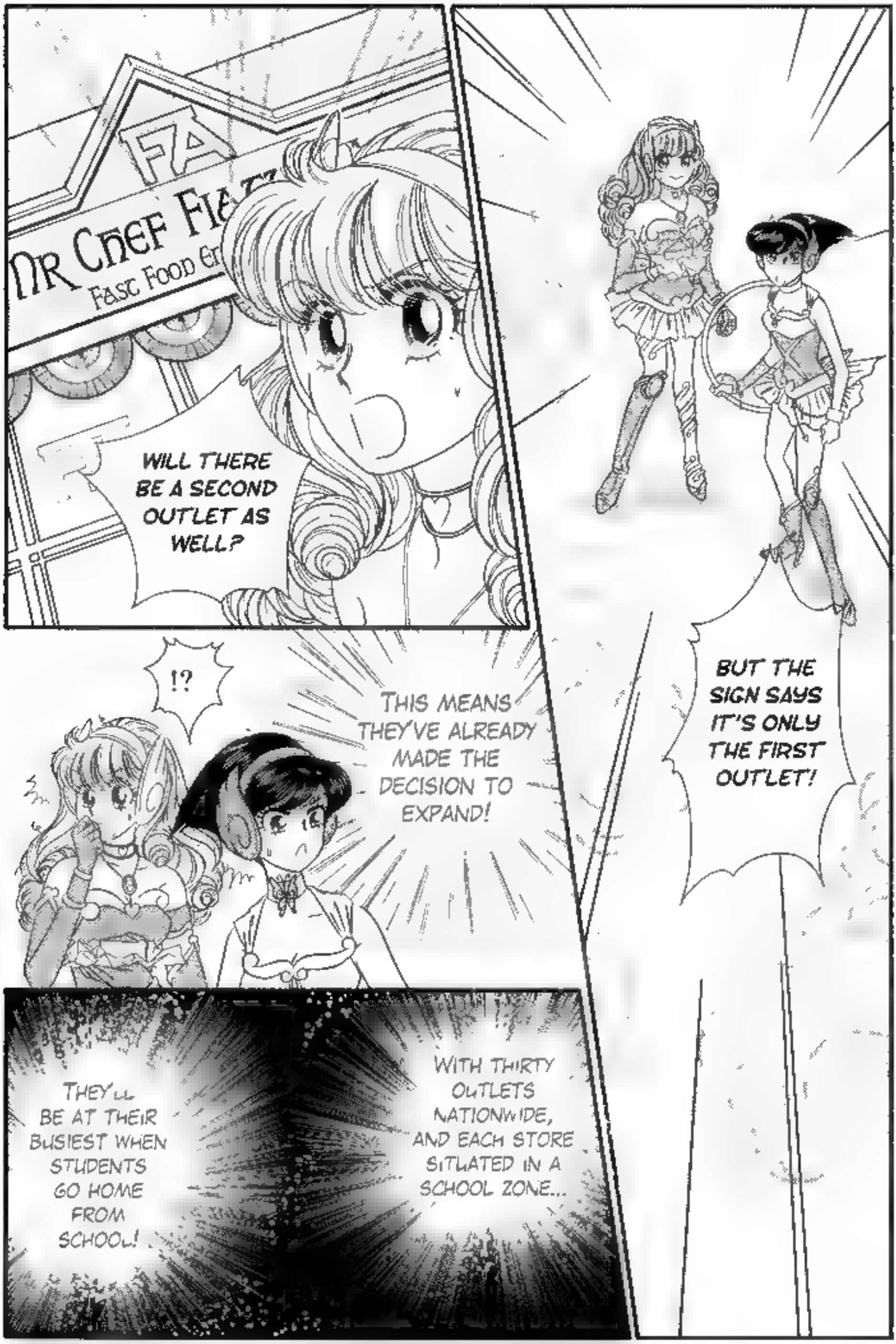
ズ RUMBLE !

WHAT'S THAT NOISE?

MR CHEF FIATCERIA
FAST FOOD EMPORIUM

Grand Opening of our first outlet! A smorgasbord of cakes! ♥

A NEW FAST FOOD OUTLET ?!


FA
Fast Food
WILL THERE BE A SECOND OUTLET AS WELL?
BUT THE SIGN SAYS IT'S ONLY THE FIRST OUTLET!
!?
THIS MEANS THEY'VE ALREADY MADE THE DECISION TO EXPAND!
THEY'LL BE AT THEIR BUSIEST WHEN STUDENTS GO HOME FROM SCHOOL!
WITH THIRTY OUTLETS NATIONWIDE, AND EACH STORE SITUATED IN A SCHOOL ZONE...

LET'S TAKE A LOOK!

SURE! I'VE GOT A BIT OF AN APPETITE!

OOH! THIS MUST BE A BRAND NEW STORE!

YOU'RE RIGHT!

WELCOME, LADIES! COME RIGHT IN!

KWEH!

MANAGER

DONUTS & CHIPS

VALUE SET MEALS

WHAT A GREAT DEAL!

YOU ARE?

FA

RIGHT NOW WE'RE HAVING A HALF-PRICE SALE ON ALL ITEMS! ♪

…

SNAP OUT OF IT, ALL OF YOU!

THAT'S NOT A GREAT DEAL AT ALL!

WHAT A GREAT DEAL!

WHAT'S MORE, WE'RE THROWING IN DOUBLE THE CALORIES FOR NO EXTRA CHARGE!

BOOMING SALES!

But it's twice the calories!

WON'T YOU BE EATING A PROPER DINNER ANYWAY WHEN YOU GET BACK HOME?

HOLD IT RIGHT THERE!

I GUESS WE'LL PUT ON WEIGHT IF WE EAT THIS TOO, HUH?

HUH? SO YOU THINK WE SHOULDN'T EAT NOW?

munch munch

I'LL EAT IT!

DO YOU STILL HAVE THE SLICE OF CARROT CAKE YOU OFFERED ME JUST NOW?

MIYUKI!

YES?

...OR NOTHING!

IT'S ALL...

bre—ak

You mean this?

I'VE GOT TO STAVE OFF MY HUNGER!

toss

toss

YUM!

munch munch

YUM!

THANK GOOD-NESS!

I MEAN, YOU ENJOYED IT, DIDN'T YOU, EMIRI-CHAN?

BUT CUSTOMERS ARE STREAMING THROUGH THE DOORS!

SO MUCH JUNK FOOD IS BEING SOLD!

I KNOW.

I'LL TAKE CARE OF IT.

MAGI-ACTIVATE!

STANDBY FOR MAGICAL COPIES!

HULA HOOP ACTION!

pan pew pew

pan poom

bite

IT LOOKS JUST LIKE MAMA'S CARROT CAKE!

IT'S AN EXACT REPLICA!

Mm!

YOU READY TO MAKE MORE?

OKAY!

Aww, shucks!

IT WAS PAKO-PAKO-CHAN!

I'm magi-blushing now!

AMAZING WORK, EMIRI-CHAN!

MMF!

HUH? WHAT'S THAT?

...SOME CARROT CAKE WITH THAT?

HOW ABOUT HAVING.

It's free like my smile!

WOOSH

GWEH!

WHAT?!

店長

TRY A SLICE WITH OUR COMPLIMENTS!

IT TASTES PRETTY GOOD!

BUT IT DOESN'T LOOK FANCY AT ALL!

YUM YUM!

OH!

WOW!

I DON'T REMEMBER SERVING THEM THAT!

THEY'LL JUST WANT TO EAT MORE OF THIS NUTRITIOUS CAKE!

THAT'S RIGHT!

AFTER THEY EAT THIS, THEY WON'T BE EATING ANY MORE JUNK FOOD!

GWEH!

I'LL SUE YOU FOR RUINING MY BUSINESS!

WHAT THE...

What do we do with th s?

I bought too much food.

Me too.

YOU BE QUIET, CHEF FIAT'EE!

WOOSH しゅぽっ

POP

THAT'S RIGHT!

THIS CAKE MAY NOT BE SICKLY SWEET, BUT IT'S NOT A DESSERT TO BE TAKEN LIGHTLY!

WE GIRLS AREN'T STUPID!

DAMN!

munch munch

WE RE LEAVING FREE SAMPLES OF THIS CAKE THROUGHOUT THE ENTIRE STORE!

GUU!

MMF!

SHUT UP! I ADMIT IT'S SOMEWHAT TASTY FOR AN AMATEUR EFFORT.

DON'T YOU DARE SAY THAT! YOU ATE IT ALL!

flap

YOU LITTLE CHEATS! WHO'S GOING TO BE FOOLED BY THIS FAKE CAKE?!

KWEH!

BUT IT'S JUST BEGINNER'S LUCK!

...ARE THE BEST!

MY MAMA'S HOMEMADE CAKES...

GWEH!

MMF!

BLAST

IT'S TIME...

...FOR THIS OUTLET TO CLOSE DOWN!

THEN GET RID OF THE FLAB THAT'S IN YOUR MIND!

IF YOU WANT TO WIN A MAIDEN'S HEART,

FOR WE'RE GOING TO START EATING IN MODERATION!

YOU'LL NEVER FILL A MAIDEN'S STOMACH,

RUMBLE

...d Opening
our first outfit
a small boast

GWEEEH

I'll remember this!

I GUESS IT WENT OUT OF BUSINESS.

THE WHOLE BUILDING'S GONE!

!

WE'VE GOT TO HELP THOSE GIRLS!

EMIRI-CHAN! PAKOPAKO-CHAN! WE MUST HURRY!

The cake made me full

WHAT SHALL WE DO WITH THIS FOOD?

TOSS IT IN THE GARBAGE BIN?

ZOOm

NOPE! THEY'RE GOING TO KEEP WASTING THEIR FOOD AT THIS RATE!

HUH? BUT WE ALREADY SAVED THEM FROM THE EVIL CLUTCHES OF THE APPETITE VILLAIN...

APOLOGIES FOR THE SUDDEN STORE CLOSURE!

HEY EVERY-ONE!

THEN COME AND SWAP IT FOR SOME MILDLY SWEET CARROT CAKE!

IF YOU BOUGHT FAST FOOD THAT'S CALORIE-RICH AND LOW IN NUTRIENTS,

He did!

Come to think of it .. Didn't he say it had double the calories?

DUST

Oh my! I don't want to be fat!

Kyaa!
Kyaa!
ME TOO! ME TOO!
IT WAS YUMMY! YES, I'D LOVE TO SWAP!
YOU MEAN THAT CAKE WE JUST ATE?
W-WE'LL TAKE IT BACK WITH US FOR NOW
Tada!
WHAT SHALL WE DO WITH ALL THIS FOOD?
ME TOO! I'LL MAGI- EAT IT!
HUH?
I'LL EAT IT!
ARE YOU SURE, PUKU-PUKU-CHAN?
YOU'RE KIDDING!

ARE YOU SURE, MIYUKI?

I'LL HELP YOU FINISH IT OFF!

IN THAT CASE,

OF COURSE! I'LL EAT IT WITH MY VEGETABLES!

YOU CAN EAT ALL THAT?!

IT'S OKAY BY ME!

I HAVE THE APPETITE FOR IT!

YOU BET, MIYUKI!

YOU WILL?

THEN I'LL HELP EAT SOME OF IT WITH YOU!

LET'S GET STARTED!

ALL RIGHT, EMRI-CHAN!

Yes! We'll do our very best!

From now on, we'll work as a team!

THEY FINALLY SEEM TO BE WORKING TOGETHER, DON'T THEY?

AS LONG AS THEY TEAM UP THEY'LL HAVE EVERYTHING UNDER CONTROL!

THEY'LL MANAGE FINE, PRINCE!

No matter what the Appetite Villain dishes up!

And we'll save everyone!

I'M NOT SO SURE.

PERHAPS THE REAL BATTLE IS JUST BEGINNING

ITADAKI-
MASU!

PUT AWAY YOUR NEWSPAPER, DEAR!

TAKE THE TIME TO CHEW YOUR FOOD PROPERLY!

NOW REMEM-BER!

YUKIMI, IT SAYS HERE THAT 70% OF SCHOOLGIRLS THINK THEY ARE OVERWEIGHT

WELL
TV IDOL TAKEURA
CHIYOMI-CHAN
WAS TRICKED INTO
TAKING THAT DIET
CANDY A WHILE
BACK.

DO YOU HAVE
ANY IDEA
WHAT'S BEHIND
ALL THIS?

AND 50% OF
SIX-YEAR-OLD
GIRLS HAVE
GONE ON A
DIET TO LOSE
WEIGHT

THEN IT WAS
PROMOTED BY
THE MAGAZINES
AND TV CHAT
SHOWS.

YOU SEE,
CHIYOMI-CHAN
LOOKED SLIM
AND CUTE.

SO ANYTHING SHE
PROMOTED WAS
BOUND TO BE A HIT,
BECAUSE EVERYONE
WANTED TO
BE LIKE HER

...AND IN THE
BLINK OF AN EYE,
IT BECAME POPULAR
AMONG YOUNG
GIRLS TOO.

DARLING,

WHY ON EARTH
WOULD YUKIMI
WANT TO COPY
THE HABITS OF
A TV IDOL?

OH YES!
I'D FEEL THE
SAME WAY
TOO!

WELL, I

I'VE BEEN TOLD BY EVERYONE THAT I'M A BIT CHUBBY, BUT I DON'T MIND

HAVE YOU FALLEN INTO THAT TRAP YET?

OR DO YOU THINK YOU'RE OVERWEIGHT AS WELL, YUKIMI?

PLUS MY MAMA SERVES ME HOME-MADE SNACKS, SO I NEVER EAT ANYTHING ELSE BETWEEN MEALS!

AND WHAT'S MORE

BECAUSE, YOU SEE,

I EAT THREE PROPER MEALS A DAY!

THAT'S THE SPIRIT!

. I'M STILL A GROWING GIRL AT THE MOMENT

I THINK IT'S WRONG FOR ME TO LEAVE HEALTHY AND NUTRITIOUS FOOD BEHIND ON MY PLATE!

UH HUH

HERE YOU ARE, DEAR

BYE! I'M OFF TO SCHOOL!

WHY, YUKIMI-CHAN IS PERFECTLY CUTE THE WAY SHE IS!

YUKIMI LOOKS A LOT LIKE YOU SHE'S PLUMP NOW, BUT SHE'LL SLIM DOWN IN TIME. YOU'LL TELL HER THAT FOR ME, WON'T YOU?

I do like the chubby look!

WELL, THAT'S TRUE TOO!

WHEN GIRLS MATURE INTO WOMEN. THEY DEVELOP A NATURAL BEAUTY ALL THEIR OWN.

SHE'LL BE FINE!

OH, GOOD MORNING, YUMIE-CHAN!

GOOD MORNING, YUKIMI-CHAN!

Good morning!

I'M GOING TO VISIT MY GRANDMA TODAY.

OH RIGHT, YUMIE-CHAN!

OH! YOUR GRANDMA HAS HER OWN VEGETABLE GARDEN, DOESN'T SHE? I'D LOVE TO SEE IT!

EHEHE!

BEING HAPPY IS IT'S OWN REWARD!

YOU LOOK HAPPY THIS MORNING!

THEN HOW ABOUT YOU COME ALONG WITH ME AFTER SCHOOL?

YOU AS WELL, ISAMU-KUN?!

DO YOU?

MAY I COME ALONG AND TAKE A LOOK?

SOMETIMES I GO OVER THERE TO HELP HER OUT

UH HUH!

DOES YOUR GRANDMA LIVE NEXT TO A VEGETABLE GARDEN, TARAFUKU?

ISAMU-KUN!

WHERE DID YOU SAY YOU WERE GOING?

OOKAWA-KUN!

Your hand, Sonoka-chan!

I'M COMING ALONG TOO!

?

YUKIM!

HELLO GRANDMA!

SHE'D LIKE TO SEE THE DIFFERENT VEGETABLES YOU GROW.

HELLO! NICE TO MEET YOU!

THIS IS MY FRIEND YUMIE-CHAN.

WELL, WELL. WHO DO WE HAVE HERE?

IT'S ONE BIG VEGETABLE GARDEN!

WOW, IT'S WONDERFUL!

Scary

AND THESE TWO ARE.

LOTS AND LOTS OF CREEPY CRAWLY BUGS!

BUT THERE ARE WORMS OUT THERE! BUGS TOO!

BUT YOU AND HE WOULD MAKE A NICE COUPLE, YOU KNOW!

YUMIE-CHAN, YOU'VE GOT TO BE JOKING!

IS HE YOUR BOY-FRIEND?

NO, HE'S NOT!

NO!

I CAN'T WORK OUT WHO HE IS OR WHERE HE'S FROM!

... AEROBIC MASK-SAMA.

I REALLY WONDER ABOUT...

ALTHOUGH ISAMU-KUN OCCUPIES MY THOUGHTS A LOT OF THE TIME,

I'll help too!

Really? Could you do some weeding?

I'd love to help!

Y-YES, SONOKO-CHAN.

ISAMU-KUN IS NICE TO EVERYONE!

Got that?

EXCUSE ME! JUST BECAUSE ISAMU-KUN'S BEING A BIT NICE TO YOU DOESN'T MEAN THAT HE CARES ABOUT YOU THAT MUCH!

WHAT ARE YOU GIGGLING ABOUT?

Sonoko-chan?

I feel he's been so nice to me! Am I imagining things?

AAH! BUT ISAMU-KUN IS ATTRACTIVE TOO, OF COURSE!

EWW! PILL BUGS! YUCK!

Ick!

HANG ON! THAT'S MY SPOT, OKAWARI-SAN!

I'LL HELP OUT TOO!

What do you want us to do? Pull weeds?

Eww! Yuck!

LOWER YOUR VOICE, SONOKO-CHAN!

WHAT?!

HEY LOOK! YUMI-CHAN AND ISAMU-KUN ARE TOGETHER!

WOW! SO SWEET AND JUICY!

YUMMY!

WARM
ホホ
コウ

THESE WERE FRESHLY PICKED TODAY!

HERE YOU ARE! PLEASE HAVE SOME!

TARAFUKU, THE VEGETABLES FROM YOUR GRANDMA'S GARDEN ARE ALWAYS FULL OF FLAVOR!

BUT IT TAKES A LOT OF WORK TO GROW THEM, RIGHT, GRANDMA? THAT'S WHY WE SHOULD EAT IT ALL WITHOUT LEAVING ANYTHING BEHIND!

BUT I DID HELP WITH THE WEEDING! I DON'T THINK I'VE EVER DONE THAT BEFORE

I SWEAR THE WEEDING IS NEVER DONE. IT'S TERRIBLE HOW FAST THE WEEDS GROW BACK!

THERE WERE LOTS OF BUGS! I HATE THEM SO MUCH!

THEY'RE GRANDMA'S GAAKO!

WOW, DUCKS!

GAA GAA

Huh? You're kidding!

BUT AS A GARDENER, I'D BE MORE UPSET IF MY GARDEN DIDN'T HAVE ANY LIVING WORMS OR BUGS!

GAA

GAA

YES, I DO, YUKIMI-CHAN!

AKUJIKI DUCK!

DO YOU SEE WHAT I SEE, YUMIE-CHAN?

YOU WON'T GET AWAY WITH THIS, APPETITE VILLAIN!

HE SIMPLY WON'T LEARN HIS LESSON!

HE'S PLANNING TO ATTACK GRANDMA'S VEGETABLES AGAIN!

HUH? WHERE'S TARAFUKU AND HER FRIEND?

Eek! Eek! Eek!

I found this big bug in a corn cob the other day!

I'M COMING, YUKIMI-CHAN!

LET'S GET MOVING, YUMIE-CHAN!

I GET THE FEELING IT'S SOMEHOW RELATED TO TARAFUKU! BUT HOW?

I FEEL VERY FIDGETY.

WHY IS THAT?

.....

Jiggle Jiggle

TRANSFORM!

IF YOU WANT TO WIN A MAIDEN'S HEART...

...THEN GET RID OF THE FLAB THAT'S IN YOUR MIND!

At the time I was working on Miracle Dieter Miyuki, I wanted to draw attention to the extreme dieting and eating habits of elementary and junior high students, especially girls. I have a daughter of my own who's in this age group, and she doesn't diet to excess or eat an unbalanced diet most of the time, but when it comes to overeating... Oops! (Haha!) It's not something I ignore, but when I take into account the fact that she's going through puberty, I don't regard it as a major problem.

You may often resist when you're challenged to eat foods you dislike, but I bet it's vegetables you typically hate the most, right? And you love junk food, don't you? Do you also have a weakness for candy stores? Do you enjoy hanging out in convenience stores?

Hmm. I'd like you all - adults and children - to eat lots of vegetables! Anyway, I plan to continue creating more chapters because I enjoy working on this series very much. Please look forward to seeing it!

Takaguchi Satosumi

Drawing the dishes, desserts, vegetables and animals was a lot of fun. To be honest, I loved the weird villain the most.

Junior high students were difficult to draw because we weren't used to drawing them. At present we're awaiting orders from our boss to bake homemade buns and bring them to work once more!

Chief illustrator, Takaguchi-gumi.



ミラクルダイエッター・MIYUKI ②

2005年7月9日　初版発行



著者
高口里純&高口組
たかぐち　さとすみ　　たかぐちぐみ

発行者
石川順恵



編集
荻野民夫（有限会社 鉄甲 withスーパータミーズ）

装丁
伊勢太郎（アイセックデザイン）

2

発行所
ジャイブ株式会社
〒160-0003　東京都新宿区本塩町7-26
編集：TEL 03-5367-2494
営業：TEL 03-5367-2725／FAX 03-5367-2709
注文センター：TEL 049-274-1653／FAX 049-259-5244
URL：http://www.jive-ltd.co.jp



印刷所
共同印刷株式会社

Printed in Japan

ISBN4-86176-171-9 C0979

●乱丁・落丁本は、購入された書店名を明記して、
小社あてにお送りください。送料小社負担にてお取替えいたします。
●本書の無断複写（コピー）は、法律で定められた場合を除き、
著作権の侵害になります。

定価はカバーに表示されています。



高口里純with高口組
©Satosumi Takaguchi with Takaguchigumi 2005
©2005 JIVE Ltd.All rights reserved.

初出
しんぶん赤旗（日曜版）
2004年1月、5月～10月 連載
今回の収録にあたって、一部再構成をいたしました。

Miracle Dieter Miyuki

Future installments?

A sequel to Miracle Dieter Miyuki is being serialized in the Sunday edition of *Shimbun Akahata*, a newspaper owned by the Japanese Communist Party. Unfortunately, it seems there are no current plans to publish them in tankoubon format - so don't hold your breath waiting for a scanlation!

Takaguchi-sensei wrote a blog entry about the series in May 2009. Below is my attempt at an English translation:

Back when I created this shoujo manga, I wanted to embark on a radical career makeover! When I started out with Hanayume Comics, I created mainstream romantic comedies. Then I moved on to rebel teen (yankii) stories. Now I realize I'm up to my neck in BL stories. How did I end up like this? I feel as if I've been thoroughly corrupted by the manga industry!

Since there are a lot of different designs in this old-fashioned children's tale, I depended on the work of many others to put this series together. At the moment, volumes 1 and 2 are on sale, but they aren't available in bookstores. The publisher (JIVE) is not big enough to get much shelf space. I have a vested interest, of course, but I do want children to read this manga so much. I was so glad when I heard how a fellow mangaka gave this to her children to read.

Right now, a new Miyuki series is being serialized in the newspaper Shimbun Akahata, but I was informed that no further comics would be printed in tankoubon format. By the way, the title of the new series is Miracle Dieter Miyuki VV. Have you heard about it?

Anyway, it seems the two tankoubon volumes of the original Miracle Dieter Miyuki will be reprinted with a new design. This time I want them to be available on bookstore shelves. I'm eagerly waiting for more information!

A couple of side-projects were associated with Miyuki-chan. There was talk of creating an anime, and even tie-in products with some well-known companies. (Have all these plans gone up in smoke?)

A one-off recording for the proposed Miracle Dieter Miyuki anime appeared in the last section of the Sakende Yaruze (Shout Out Loud) drama CD 4. The casting was as follows:

Yukimi and Miyuki – Mitsuishi Kotono
Isamu and Aerobic Mask – Kanemaru Junichi
Chef Fiatee – Okiayu Ryoutarou
Great King Rebounder – Ootsuka Akio

So the planning for this series has been going on for over ten years!

Although so many years have passed, what we eat remains as important as ever, so please take the opportunity to supervise your child's eating habits. (No, I'm not exaggerating this time!)

"If you want to win a maiden's heart, then get rid of the flab that's in your mind!"

That's the Miracle Dieter motto! Actually, it was the scriptwriter we hired who came up with that for the drama CD, and I decided to stick with it!

